

# Az Európai Unió Hivatalos Lapja

L 223



Magyar nyelvű kiadás

Jogszabályok

55. évfolyam

2012. augusztus 21.

Tartalom

## II Nem jogalkotási aktusok

## NEMZETKÖZI MEGÁLLAPODÁSOK

- ★ **Értesítés az Orosz Föderációból származó egyes acéltermékek behozatalára vonatkozó egyes korlátozások kezeléséről szóló 1342/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről és az Európai Közösség és az Orosz Föderáció közötti, egyes acéltermékek kereskedelméről szóló megállapodás megszűnéséről** ..... 1

## RENDELETEK

- ★ **A Bizottság 753/2012/EU végrehajtási rendelete (2012. augusztus 14.) egy elnevezésnek az oltalom alatt álló eredetmegjelölések és földrajzi jelzések nyilvántartásába való bejegyzéséről (Bovški sir [OEM])** ..... 2
- ★ **A Bizottság 754/2012/EU végrehajtási rendelete (2012. augusztus 14.) egy elnevezésnek az oltalom alatt álló eredetmegjelölések és földrajzi jelzések nyilvántartásába való bejegyzéséről (Düsseldorfer Mostert/Düsseldorfer Senf Mostert/Düsseldorfer Urtyp Mostert/Aechter Düsseldorf Mostert [OFJ])** ..... 4
- ★ **A Bizottság 755/2012/EU végrehajtási rendelete (2012. augusztus 16.) az 543/2011/EU végrehajtási rendeletnek a gyümölcs- és zöldségáztat termelői szervezeteinek operatív programjai keretében végrehajtott környezetvédelmi intézkedések specifikus költségeinek támogathatósága tekintetében történő módosításáról** ..... 6

Ár: 4 EUR

(folytatás a túloldalon)

**HU**

Azok a jogi aktusok, amelyek címe normál szedéssel jelenik meg, a mezőgazdasági ügyek napi intézésére vonatkoznak, és rendszerint csak korlátozott ideig maradnak hatályban.

Valamennyi más jogszabály címét vastagon szedik, és előtte csillag szerepel.

★ A Bizottság 756/2012/EU végrehajtási rendelete (2012. augusztus 20.) a Közösségi Vámkódex létrehozásáról szóló 2913/92/EGK tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó rendelkezések megállapításáról szóló 2454/93/EGK rendelet módosításáról <sup>(1)</sup> .....	8
★ A Bizottság 757/2012/EU végrehajtási rendelete (2012. augusztus 20.) egyes vadon élő állat- és növényfajok példányainak az Unióba történő behozatala felfüggesztéséről .....	31
A Bizottság 758/2012/EU végrehajtási rendelete (2012. augusztus 20.) az egyes gyümölcs- és zöldségfélék behozatali árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról .....	51
A Bizottság 759/2012/EU végrehajtási rendelete (2012. augusztus 20.) a cukorágazat egyes termékeire a 2011/12-es gazdasági évben alkalmazandó, a 971/2011/EU végrehajtási rendeletben rögzített irányadó árak és kiegészítő importvámok módosításáról .....	53

#### HATÁROZATOK

2012/481/EU:

★ A Bizottság határozata (2012. augusztus 16.) a nyomtatott papír uniós ökocímkéjének odaítélésére vonatkozó ökológiai kritériumok megállapításáról (az értesítés a C(2012) 5364. számú dokumentummal történt) <sup>(1)</sup> .....	55
---	----



<sup>(1)</sup> EGT-vonatkozású szöveg

## II

(Nem jogalkotási aktusok)

## NEMZETKÖZI MEGÁLLAPODÁSOK

**Értesítés az Orosz Föderációból származó egyes acéltermékek behozatalára vonatkozó egyes korlátozások kezeléséről szóló 1342/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről és az Európai Közösség és az Orosz Föderáció közötti, egyes acéltermékek kereskedelméről szóló megállapodás megszűnéséről**

Az 529/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> 2. cikke értelmében a Bizottság ezennel értesít arról, hogy az Orosz Föderáció 2012. augusztus 22-én csatlakozik a Kereskedelmi Világszervezethez (WTO).

Az Európai Közösség és az Orosz Föderáció közötti, egyes acéltermékek kereskedelméről szóló megállapodás <sup>(2)</sup> annak 10. cikke <sup>(4)</sup> bekezdése értelmében 2012. augusztus 22-én megszűnik.

Az Orosz Föderációból származó egyes acéltermékek behozatalára vonatkozó egyes korlátozások kezeléséről szóló 1342/2007/EK tanácsi rendeletet <sup>(3)</sup> a 2012. június 13-i 529/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet hatályon kívül helyezte. A hatályvesztés időpontja 2012. augusztus 22.

---

<sup>(1)</sup> HL L 172., 2012.6.30., 1. o.

<sup>(2)</sup> HL L 300., 2007.11.17., 52. o.

<sup>(3)</sup> HL L 300., 2007.11.17., 1. o.

# RENDELETEK

## A BIZOTTSÁG 753/2012/EU VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2012. augusztus 14.)

### egy elnevezésnek az oltalom alatt álló eredetmegjelölések és földrajzi jelzések nyilvántartásába való bejegyzéséről (Bovški sir [OEM])

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági termékek és élelmiszerek földrajzi jelzéseinek és eredetmegjelöléseinek oltalmáról szóló, 2006. március 20-i 510/2006/EK tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 7. cikke (4) bekezdésének első albekezdésére,

mivel:

- (1) Az 510/2006/EK rendelet 6. cikke (2) bekezdésének első albekezdésével összhangban és 17. cikkének (2) bekezdése alapján a Bizottság közzétette az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* Szlovénia kérelmét a „Bovški sir” elnevezés bejegyzésére <sup>(2)</sup>.

- (2) A Bizottsághoz nem érkezett az 510/2006/EK rendelet 7. cikke szerinti kifogás, ezért az említett elnevezést be kell jegyezni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

#### 1. cikk

Az e rendelet mellékletében szereplő elnevezés bejegyzésre kerül.

#### 2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2012. augusztus 14-én.

a Bizottság részéről,  
az elnök nevében,  
Andris PIEBALGS  
a Bizottság tagja

<sup>(1)</sup> HL L 93., 2006.3.31., 12. o.

<sup>(2)</sup> HL C 364., 2011.12.14., 25. o.

## MELLÉKLET

A Szerződés I. mellékletében felsorolt, emberi fogyasztásra szánt mezőgazdasági termékek:

**1.3. osztály: Sajtok**

SZLOVÉNIA

Bovški sir (OEM)

---

**A BIZOTTSÁG 754/2012/EU VÉGREHAJTÁSI RENDELETE****(2012. augusztus 14.)****egy elnevezésnek az oltalom alatt álló eredetmegjelölések és földrajzi jelzések nyilvántartásába való bejegyzéséről (Düsseldorfer Mostert/Düsseldorfer Senf Mostert/Düsseldorfer Urtyp Mostert/Aechter Düsseldorfer Mostert [OFJ])**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági termékek és élelmiszerek földrajzi jelzéseinek és eredetmegjelöléseinek oltalmáról szóló, 2006. március 20-i 510/2006/EK tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 7. cikke (4) bekezdésének első albekezdésére,

mivel:

- (1) Az 510/2006/EK rendelet 6. cikke (2) bekezdésének első albekezdésével összhangban a Bizottság közzétette az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* Németország kérelmét a „Düsseldorfer Mostert”/„Düsseldorfer Senf Mostert”/„Düsseldorfer Urtyp Mostert”/„Aechter Düsseldorfer Mostert” elnevezés bejegyzésére <sup>(2)</sup>.

- (2) A Bizottsághoz nem érkezett az 510/2006/EK rendelet 7. cikke szerinti kifogás, ezért az említett elnevezést be kell jegyezni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

**1. cikk**

Az e rendelet mellékletében szereplő elnevezés bejegyzésre kerül.

**2. cikk**Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2012. augusztus 14-én.

a Bizottság részéről,  
az elnök nevében,  
Andris PIEBALGS  
a Bizottság tagja

<sup>(1)</sup> HL L 93., 2006.3.31., 12. o.

<sup>(2)</sup> HL C 321., 2011.11.4., 20. o.

*MELLÉKLET*

Az 510/2006/EK rendelet I. mellékletében meghatározott élelmiszerek:

**2.6. osztály: Mustárpép**

NÉMETORSZÁG

Düsseldorfer Mostert/Düsseldorfer Senf Mostert/Düsseldorfer Urtyp Mostert/Aechter Düsseldorfer Mostert (OF)

---

## A BIZOTTSÁG 755/2012/EU VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2012. augusztus 16.)

az 543/2011/EU végrehajtási rendeletnek a gyümölcs- és zöldségágazat termelői szervezeteinek operatív programjai keretében végrehajtott környezetvédelmi intézkedések specifikus költségeinek támogathatósága tekintetében történő módosításáról

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről szóló, 2007. október 22-i 1234/2007/EK tanácsi rendeletre<sup>(1)</sup> (az egységes közös piac-szervezésről szóló rendelet) és különösen annak 103h. cikkére, összefüggésben 4. cikkével,

mivel:

- (1) Az 1234/2007/EK rendelet rendelkezik a mezőgazdasági piacok közös szervezéséről, amely magában foglalja a gyümölcs- és zöldség-, valamint a feldolgozottgyümölcs- és feldolgozottzöldség-ágazatot. Az említett rendelet 103c. cikkének (3) bekezdése értelmében a gyümölcs- és zöldségágazat operatív programjainak tartalmazniuk kell két vagy több környezetvédelmi intézkedést, vagy az operatív programok kiadásainak legalább 10 %-át környezetvédelmi intézkedésekre kell fordítani. A rendelet arról is rendelkezik, hogy a környezetvédelmi intézkedések támogatásának fedeznie kell az intézkedésből származó többletköltségeket és bevételkiesést.
- (2) Az 1234/2007/EK tanácsi rendeletnek a gyümölcs- és zöldség-, valamint a feldolgozottgyümölcs- és feldolgozottzöldség-ágazatra alkalmazandó részletes szabályainak a megállapításáról szóló, 2011. június 7-i 543/2011/EU bizottsági végrehajtási rendelet<sup>(2)</sup> 60. cikkének (1) bekezdésével összhangban az említett végrehajtási rendelet IX. melléklete határozza meg az operatív programok keretében nem támogatható műveletek és kiadások jegyzékét. A rendelet azonban jelzi, hogy a környezetvédelmi intézkedések specifikus költségei, beleértve a csomagolás környezetgazdálkodási vonatkozásaival kapcsolatban felmerülő költségeket is, kivételt képeznek és támogathatók.
- (3) A csomagoláskezeléssel kapcsolatos környezetvédelmi intézkedések alkalmazása során szerzett tapasztalatok azt mutatják, hogy bizonytalanság övezi az említett intézkedésekből származó tiszta környezetvédelmi hasznot és/vagy azt a tényt, hogy ezek ténylegesen többletköltségeket és bevételkiesést okoznak-e a termelői szervezeteknek, tehát azt, hogy jogos-e az erre a célra nyújtott állami támogatás. Ezenfelül az említett intézkedések igazgatása és ellenőrzése is összetettnek bizonyult, különösen, ami a megítélhető támogatás kiszámítását illeti. E tapasztalatok alapján, valamint a költséghatékonyabb környezetvédelmi intézkedések végrehajtásának ösztön-

zése és az uniós rendszer igazgatásával kapcsolatos költségek csökkentése érdekében helyénvaló megszüntetni a csomagoláskezeléssel kapcsolatos környezetvédelmi intézkedésekre vonatkozó támogatást.

- (4) Az 543/2011/EU végrehajtási rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (5) A mezőgazdasági piacok közös szervezésével foglalkozó irányítóbizottság nem nyilvánított véleményt az elnöke által kitűzött határidőn belül,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

## 1. cikk

## Az 543/2011/EU végrehajtási rendelet módosításai

Az 543/2011/EU végrehajtási rendelet a következőképpen módosul:

1. A 60. cikk (4) bekezdése a következőképpen módosul:

- a) az első albekezdés c) pontját el kell hagyni;
- b) a második albekezdést el kell hagyni.

2. A IX. melléklet 1. pontjának első bekezdésében a negyedik francia bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„— az 1234/2007/EK rendelet 103c. cikkének (3) bekezdésében említett környezetvédelmi intézkedések specifikus költségei. A csomagolás felhasználásával és kezelésével kapcsolatos költségek semmilyen esetben sem támogathatók;”

## 2. cikk

## Átmeneti rendelkezések

(1) Az e rendelet hatálybalépése előtt engedélyezett operatív program részét képező, a csomagoláskezeléssel kapcsolatos környezetvédelmi intézkedések továbbra is támogathatóak az operatív program végéig, feltéve, hogy eleget tesznek az e rendelet hatálybalépése előtt alkalmazandó szabályoknak.

(2) A tagállamok szükség szerint módosítják az 1234/2007/EK rendelet 103f. cikke (1) bekezdésének első albekezdésében említett nemzeti keretüket annak érdekében, hogy hozzáigazítsák azt az e rendelet 1. cikkében előírt módosításokhoz.

Az 543/2011/EU végrehajtási rendelet 56. cikkének (1) bekezdésétől eltérően az e bekezdés első albekezdése értelmében a nemzeti kereten végrehajtott módosítások nem tartoznak az 1234/2007/EK rendelet 103f. cikke (1) bekezdésének második albekezdésében meghatározott eljárás hatálya alá.

<sup>(1)</sup> HL L 299., 2007.11.16., 1. o.

<sup>(2)</sup> HL L 157., 2011.6.15., 1. o.



*3. cikk***Hatálybalépés**

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő hetedik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2012. augusztus 16-án.

*a Bizottság részéről*  
*az elnök*  
José Manuel BARROSO

---

## A BIZOTTSÁG 756/2012/EU VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2012. augusztus 20.)

## a Közösségi Vámkódex létrehozásáról szóló 2913/92/EGK tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó rendelkezések megállapításáról szóló 2454/93/EGK rendelet módosításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a Közösségi Vámkódex létrehozásáról szóló, 1992. október 12-i 2913/92/EGK tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 247. cikkére,

mivel:

- (1) A Közösségi Vámkódex létrehozásáról szóló 2913/92/EGK tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó rendelkezések megállapításáról szóló 2454/93/EGK rendelet módosításáról szóló, 2010. május 20-i 430/2010/EU bizottsági rendelet <sup>(2)</sup> a hajókba vagy légi járművekbe alkatrészként vagy tartozékként történő beszerelés céljából szállított áruk, a hajók vagy légi járművek üzemeltetéséhez szükséges üzemanyagok, kenőanyagok és gázok, valamint a fedélzeten elfogyasztandó vagy értékesítendő élelmiszerek és egyéb árucikkek esetében megszüntette a kilépési gyűjtő vámáru-nyilatkozat benyújtására vonatkozó kötelezettséget. Emiatt a 2454/93/EGK bizottsági rendelet <sup>(3)</sup> 30a. mellékletét megfelelő módon ki kell igazítani.
- (2) A 2454/93/EGK rendelet 30a. melléklete értelmében a kilépési gyűjtő vámáru-nyilatkozaton információkat kell szolgáltatni a címzettéről. Ha azonban az árukat „üresen forgatott, rendeletre szóló” áruházható hajóraklevéllel szállítják, a címzett ismeretlen. Ilyenkor egy külön kód feltüntetésével indokolt jelezni, hogy a címzett adatai ismeretlenek.
- (3) Az 1172/95/EK tanácsi rendeletnek a külkereskedelmi statisztikák tekintetében való végrehajtására vonatkozó egyes rendelkezésekről szóló, 2000. szeptember 7-i 1917/2000/EK bizottsági rendelet <sup>(4)</sup> felváltotta a Közösség harmadik országokkal folytatott külkereskedelmére vonatkozó statisztikáról szóló 471/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a kereskedelmi lefedettség, az adatok meghatározása, vállalkozásmutatók és számlázási pénznem szerinti statisztika összeállítása, valamint a különleges áruk vagy árumozgások tekintetében történő végrehajtásáról szóló, 2010. február 9-i 113/2010/EU bizottsági rendelet <sup>(5)</sup>. Emiatt kiigazításokat szükséges végrehajtani a 2454/93/EGK rendelet 37. és 38. mellékletén.

- (4) A közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv <sup>(6)</sup> meghatározza a behozatal esetén alkalmazandó héamenetesség feltételeit. Egyik ilyen feltétel, hogy az importőrnek a behozatal időpontjáig át kell adnia bizonyos információkat a behozatal szerinti tagállam illetékes hatóságai részére. Emiatt kiigazításokat szükséges végrehajtani a 2454/93/EGK rendelet 37. és 38. mellékletén, és ezáltal biztosítani ezen információknak a vámáru-nyilatkozaton történő megadása egységességét. A 2006/112/EK irányelv 143. cikkének (2) bekezdésében előírt adatok átadására vonatkozó kötelezettséget a 37. mellékletben a 44. rovatra vonatkozó magyarázatokban indokolt jelezni.
- (5) Mivel közösségi árutovábbítási műveletre Andorrában és San Marinóban is sor kerülhet, a 2454/93/EGK rendelet 37. mellékletében az EFTA-országok említését ki kell egészíteni ezen országok említésével, és ezáltal jelezni azt az esetet, ha a kezesség vagy a biztosítéknyújtás alóli mentesség egy vagy több EFTA-országban, illetve Andorrában vagy San Marinóban nem érvényes.
- (6) A Közösség és tagállamai, illetve a harmadik országok közötti áruforgalomra vonatkozó statisztikáról szóló, 1995. május 22-i 1172/95/EK tanácsi rendelet <sup>(7)</sup> felváltotta a Közösség harmadik országokkal folytatott külkereskedelmére vonatkozó statisztikáról, valamint az 1172/95/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2009. május 6-i 471/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet <sup>(8)</sup>. Emiatt a 2454/93/EGK rendelet 38. mellékletében az 1172/95/EK rendeletre való hivatkozást aktualizálni szükséges.
- (7) 2010-ben elfogadták az Incoterms szabályok nyolcadik változatát (a továbbiakban: Incoterms 2010). Emiatt a szállítási feltételek aktualizálása céljából be kell illeszteni a 38. mellékletbe az Incoterms 2010 módosított kódjait.
- (8) A 2454/93/EGK rendelet 38. melléklete tartalmaz egy csomagoláskód-listát, amely az Egyesült Nemzetek Európai Gazdasági Bizottságának 21. számú ajánlása V. és VI. mellékletében található, „A nemzetközi kereskedelemben alkalmazott csomagolástípus-elnevezések kódolt megjelenítése” című listán alapul. Mivel ezt a kódlistát a műszaki fejlődésre való tekintettel módosították, a 38. mellékletbe a jelenlegi lista helyére indokolt beilleszteni a 21. számú ajánlás 8.1. számú felülvizsgálatából származó legutóbbi változatot.

<sup>(1)</sup> HL L 302., 1992.10.19., 1. o.<sup>(2)</sup> HL L 125., 2010.5.21., 10. o.<sup>(3)</sup> HL L 253., 1993.10.11., 1. o.<sup>(4)</sup> HL L 229., 2000.9.9., 14. o.<sup>(5)</sup> HL L 37., 2010.2.10., 1. o.<sup>(6)</sup> HL L 347., 2006.12.11., 1. o.<sup>(7)</sup> HL L 118., 1995.5.25., 10. o.<sup>(8)</sup> HL L 152., 2009.6.16., 23. o.

- (9) A jövedéki adóra vonatkozó általános rendelkezésekről és a 92/12/EGK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2008. december 16-i 2008/118/EK tanácsi irányelv<sup>(1)</sup> lehetőséget ad az adófelfüggesztés alatt lévő jövedéki termékeknek a Közösség vámterületén belül történő szállítására, beleértve azt az esetet is, amikor a termékek szállítása az importálás helyéről az irányelv 17. cikke (1) bekezdésének a) pontjában meghatározott rendeltetési helyek valamelyikére harmadik országon vagy harmadik területen keresztül történik. Emiatt ki kell igazítani a 2454/93/EGK rendelet 38. mellékletének kapcsolódó kódjait, és ezáltal jelezni azokat az eseteket, amikor a behozatalakor nem kell jövedéki adót fizetni.
- (10) A vámmentességek közösségi rendszerének létrehozásáról szóló, 1983. március 28-i 918/83/EGK tanácsi rendelet<sup>(2)</sup> felváltotta a vámmentességek közösségi rendszerének létrehozásáról szóló, 2009. november 16-i 1186/2009/EK tanácsi rendelet<sup>(3)</sup>. Emiatt a 2454/93/EGK rendelet 38. mellékletében egyes hivatkozásokat és kódleírásokat ki kell igazítani.
- (11) A gyümölcs- és zöldségágazatban a 2200/96/EK, a 2201/96/EK és az 1182/2007/EK rendeletre vonatkozó végrehajtási szabályok megállapításáról szóló, 2007. december 21-i 1580/2007/EK bizottsági rendelet<sup>(4)</sup> felváltotta az 1234/2007/EK tanácsi rendeletnek a gyümölcs- és zöldség-, valamint a feldolgozottgyümölcs- és feldolgozottzöldség-ágazatra alkalmazandó részletes szabályainak a megállapításáról szóló, 2011. június 7-i 543/2011/EU bizottsági végrehajtási rendelet<sup>(5)</sup>, ezért aktualizálni kell a 2454/93/EGK rendelet 38. mellékletében található, az 1580/2007/EK rendeletre való hivatkozást.
- (12) A magas csalási kockázattal járó árukra a 2454/93/EGK rendelet 44c. mellékletében található jegyzékét hozzá kell igazítani a vám- és a statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló 2658/87/EGK tanácsi rendelet I. mellékletének módosításáról szóló, 2011. szeptember 27-i 1006/2011/EU bizottsági végrehajtási rendeletben<sup>(6)</sup> meghatározott 2012. évi Kombinált Nomenklatúrához.
- (13) A 2454/93/EGK rendeletet mindezeknek megfelelően módosítani kell.
- (14) Mivel az 1006/2011/EU rendelet 2012. január 1-jétől alkalmazandó, a 2454/93/EGK rendelet 44c. mellékletének módosítását is ugyanettől az időponttól fogva indokolt alkalmazni.
- (15) Az e rendeletben foglalt intézkedések összhangban állnak a Vámkódexbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 2454/93/EGK rendelet a következőképpen módosul:

1. A 30a. melléklet e rendelet I. mellékletének megfelelően módosul.
2. A 37. melléklet e rendelet II. mellékletének megfelelően módosul.
3. A 38. melléklet e rendelet III. mellékletének megfelelően módosul.
4. A 44c. melléklet e rendelet IV. mellékletének megfelelően módosul.

2. cikk

Ez a rendelet az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet – a IV. melléklet kivételével – 2013. január 1-jétől fogva kell alkalmazni.

A IV. mellékletet 2012. január 1-jétől fogva kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2012. augusztus 20-án.

a Bizottság részéről  
az elnök

José Manuel BARROSO

<sup>(1)</sup> HL L 9., 2009.1.14., 12. o.

<sup>(2)</sup> HL L 105., 1983.4.23., 1. o.

<sup>(3)</sup> HL L 324., 2009.12.10., 23. o.

<sup>(4)</sup> HL L 350., 2007.12.31., 1. o.

<sup>(5)</sup> HL L 157., 2011.6.15., 1. o.

<sup>(6)</sup> HL L 282., 2011.10.28., 1. o.

## I. MELLÉKLET

(Az 1. cikk 1. pontjában említettek szerint)

A 2454/93/EKG rendelet 30a. melléklete a következőképpen módosul:

1. A „**Bevezető megjegyzések a táblázatokhoz**” című 1. szakaszban a 4.4. pontot el kell hagyni.
2. A „**Kilépési és belépési gyűjtő vámáru-nyilatkozatokra vonatkozó követelmények**” című 2. szakasz a következőképpen módosul:
  - a) A 2.2. pont címe helyébe a következő szöveg lép:  
 „2.2. Gyorspostai küldemények – 2. táblázat”.
  - b) A 2. táblázat „Kilépési gyűjtő vámáru-nyilatkozat – Hajózási és repülési készletek” című harmadik oszlopát el kell hagyni.
3. A „**Kitöltési útmutató az adatelemekhez**” című 4. szakasz a következőképpen módosul:
  - a) A „*Fuvarokmány száma*” adatelemhez tartozó magyarázat negyedik bekezdését el kell hagyni.
  - b) A „*Címzett*” adatelemhez tartozó magyarázat „Kilépési gyűjtő vámáru-nyilatkozatok” kezdetű ötödik bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„Kilépési gyűjtő vámáru-nyilatkozatok: A 789. cikkben meghatározott esetekben ezt az adatot csak akkor kell megadni, ha rendelkezésre áll. Ha az árukat »üresen forgatott, rendeletre szóló« átruházható hajóraklevéllel szállítják, a címzett ismeretlen és az adatai helyett a kiviteli nyilatkozat 44. rovatában a következő kódot kell feltüntetni:

Jogalap	Tárgy	Rovat	Kód
30a. melléklet	Olyan fuvarozási esetek, amelyekben »üresen forgatott, rendeletre szóló« átruházható hajóraklevelek érintettek, a kilépési gyűjtő vámáru-nyilatkozatok esetében, ha a címzett adatai ismeretlenek	44	30600”

- c) Az „*Értesítendő fél*” adatelemhez tartozó magyarázat helyébe a következő szöveg lép:

„*Értesítendő fél*

Az a fél, amelyet az áruk megérkezéséről a belépéskor értesíteni kell. Ezt az információt az adott esetben megfelelően kell megadni. Ha a gyűjtő vámáru-nyilatkozatot benyújtó személynek rendelkezésére áll az értesítendő fél EORI-száma, akkor az értesítendő fél adataiként ezt a számot kell megadni.

Belépési gyűjtő vámáru-nyilatkozat: Ha az árukat »üresen forgatott, rendeletre szóló« átruházható hajóraklevéllel szállítják, amely esetben a címzett nincs megjelölve és a 10600 kód van feltüntetve, akkor minden esetben meg kell adni az értesítendő felet.

Kilépési gyűjtő vámáru-nyilatkozat: Ha az árukat »üresen forgatott, rendeletre szóló« átruházható hajóraklevéllel szállítják, amely esetben a címzett nincs megjelölve, akkor a »Címzett« mezőben a címzett adatai helyett minden esetben az értesítendő fél adatait kell megadni. Ha egy kiviteli nyilatkozaton szerepelnek a kilépési gyűjtő vámáru-nyilatkozaton feltüntetendő adatok, akkor az adott kiviteli nyilatkozat 44. rovatába a 30600 kódot kell beírni.”

- d) A „*Vámtarifaszám*” adatelemhez tartozó magyarázat „Hajózási és repülési készletek kilépési gyűjtő vámáru-nyilatkozatai” kezdetű ötödik bekezdését el kell hagyni.

## II. MELLÉKLET

(Az 1. cikk 2. pontjában említettek szerint)

A 2454/93/EGK rendelet 37. mellékletének II. címe a következőképpen módosul:

1. Az A. szakasz a következőképpen módosul:

a) A „**24. rovat: Az ügylet típusa**” című szövegrész helyébe a következő szöveg lép:

**„24. rovat: Az ügylet típusa**

A 38. melléklet szerinti megfelelő kódok alkalmazásával adja meg az adott ügylet típusát.”

b) A „**44. rovat: Különleges megjegyzések/benyújtott okmányok/igazolások és engedélyek**” című szövegrész első bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„A 38. melléklet szerinti megfelelő kódok alkalmazásával meg kell jelölni az alkalmazandó különös szabályokban előírt adatokat, valamint a vámáru-nyilatkozat alátámasztására benyújtott okmányok hivatkozási adatait, beleértve a T5 ellenőrző példányok sorszámát, illetve az azonosító számokat is.”

c) Az „**52. rovat: Biztosíték**” című szövegrész második bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„Amennyiben egy összekeszesség, biztosítéknyújtás alóli mentesség vagy egyedi kezesség az alábbi országok közül egyben vagy többben nem érvényes, a »nem érvényes« szövegrész után adja meg az érintett országnak vagy országoknak a 38. melléklet szerinti kódját:

— az egységes árutovábbítási eljárásról szóló egyezmény és az áruforgalom alakításainak egyszerűsítéséről szóló egyezmény olyan szerződő felei, amelyek nem tagjai az EU-nak,

— Andorra,

— San Marino.

Ha az egyedi kezesség készpénzletét vagy garanciajegy formájában valósul meg, akkor ennek az egységes árutovábbítási eljárásról szóló egyezmény és az áruforgalom alakításainak egyszerűsítéséről szóló egyezmény valamennyi szerződő felében érvényesnek kell lennie.”

2. A C. szakasz a következőképpen módosul:

a) A „**24. rovat: Az ügylet típusa**” című szövegrész helyébe a következő szöveg lép:

**„24. rovat: Az ügylet típusa**

A 38. melléklet szerinti megfelelő kódok alkalmazásával adja meg az adott ügylet típusát.”

b) A „**44. rovat: Különleges megjegyzések/benyújtott okmányok/igazolások és engedélyek**” című szövegrész a következőképpen módosul:

i. Az első bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„A 38. melléklet szerinti megfelelő kódok alkalmazásával meg kell jelölni az alkalmazandó különös szabályokban előírt adatokat, valamint a vámáru-nyilatkozat alátámasztására benyújtott okmányok hivatkozási adatait, beleértve a T5 ellenőrző példányok sorszámát, illetve az azonosító számokat is.”

ii. A szövegrész az utolsó bekezdés után a következő szöveggel egészül ki:

„Ha az árukat héamentesség hatálya alatt másik tagállamba értékesítik, akkor a 44. rovatban fel kell tüntetni a 2006/112/EK irányelv 143. cikkének (2) bekezdésében előírt adatokat; amennyiben egy tagállam azt megköveteli, itt kell megjelölni annak igazolását is, hogy a behozott árukat a behozatal szerinti tagállamból másik tagállamba szándékozzák elfuvarozni vagy feladni.”

## III. MELLÉKLET

(Az 1. cikk 3. pontjában említettek szerint)

A 2454/93/EKG rendelet 38. mellékletének II. címe a következőképpen módosul:

1. A „**2. rovat: Feladó/exportőr**” című szövegrész utolsó bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„Országkód: Az országok és területek közösségi betűkódjai az ISO szerinti hatályos alpha-2-es kódokon (a2) alapulnak, amennyiben azok összeegyeztethetők a Közösség harmadik országokkal folytatott külkereskedelmére vonatkozó statisztikáról, valamint az 1172/95/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2009. május 6-i 471/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (\*) 5. cikkének (2) bekezdésével összhangban meghatározott kódokkal.

(\*) HL L 152., 2009.6.16., 23. o.”

2. A „**20. rovat: Szállítási feltételek**” című szövegrészben található táblázat helyébe a következő szöveg lép:

„Első alrovat	Jelentés	Második alrovat
Incoterms-kód	Incoterms – ICC/EGB	Meghatározandó hely
<i>Általában a közúti és a vasúti fuvarozásban alkalmazható kód</i>		
DAF (Incoterms 2000)	Határra szállítva	Megnevezett hely
<i>Valamennyi fuvarozási mód esetében alkalmazható kódok</i>		
EXW (Incoterms 2010)	Üzemből	Megnevezett hely
FCA (Incoterms 2010)	Költségmentesen a fuvarozónak	Megnevezett hely
CPT (Incoterms 2010)	Fuvarozás fizetve ...-ig	Megnevezett rendeltetési hely
CIP (Incoterms 2010)	Fuvarozás és biztosítás fizetve ...-ig	Megnevezett rendeltetési hely
DAT (Incoterms 2010)	Terminálra leszállítva	Megnevezett terminál a rendeltetési kikötőben vagy a rendeltetési helyen
DAP (Incoterms 2010)	Megjelölt helyre leszállítva	Megnevezett rendeltetési hely
DDP (Incoterms 2010)	Vámfizetéssel leszállítva	Megnevezett rendeltetési hely
DDU (Incoterms 2000)	Vámfizetés nélkül leszállítva	Megnevezett rendeltetési hely
<i>Általában a tengeri és a belvízi fuvarozásban alkalmazható kódok</i>		
FAS (Incoterms 2010)	Költségmentesen a hajó oldalához	Megnevezett berakodási kikötő
FOB (Incoterms 2010)	Költségmentesen a hajófedélzetre	Megnevezett berakodási kikötő
CFR (Incoterms 2010)	Költség és fuvardíj	Megnevezett rendeltetési kikötő
CIF (Incoterms 2010)	Költség, biztosítás és fuvardíj	Megnevezett rendeltetési kikötő
DES (Incoterms 2000)	Leszállítva, hajón	Megnevezett rendeltetési kikötő
DEQ (Incoterms 2000)	Leszállítva, rakparton	Megnevezett rendeltetési kikötő
XXX	A fent felsoroltaktól eltérő szállítási feltételek	A szerződésben megadott szállítási feltételek szöveges leírása”

3. A „**24. rovat: Az ügylet típusa**” című szövegrészben szereplő megjegyzés helyébe a következő szöveg lép:

„Azoknak a tagállamoknak, amelyek megkövetelik ezt az adatot, a 113/2010/EU bizottsági rendelet (\*) 10. cikkének (2) bekezdésében hivatkozott táblázat A. oszlopában található egy számjegyű kódokat kell alkalmazniuk oly módon, hogy ezt a kódot a rovat bal oldalába írják be. Ezek a tagállamok emellett második számjegyként alkalmazhatják az említett táblázat B. oszlopában található kódokat is oly módon, hogy ezt a kódot a rovat jobb oldalába írják be.

(\*) HL L 37., 2010.2.10., 1. o.”

4. A „31. rovat: Csomagok és árumegnevezés; jelek és számok – szállítótartály/konténer száma – mennyiség és fajta” című szövegrész helyébe a következő szöveg lép:

**„31. rovat: Csomagok és árumegnevezés; jelek és számok – szállítótartály/konténer száma – mennyiség és fajta**

*Csomagok fajtája*

A következő kódokat kell alkalmazni.

(Az ENSZ-EGB 21. számú ajánlása, 8.1. számú felülvizsgálat, 2010. július 12.)

CSOMAGOLÁSKÓDOK

Adagoló	DN
Aeroszol	AE
Alátétgerenda	SI
Állvány	RK
Állvány, ruhaszárító	RJ
Ampulla, nem védett	AM
Ampulla, védett	AP
Bádoglemez	SM
Bála, nem préselt	BN
Bála, préselt	BL
Ballon, nem védett	BF
Ballon, védett	BP
Befőzőüveg	JR
Bevásárlótáska; füles nyitott táska	TT
Blokk, méretre vágott darab	OK
Boríték	EN
Boríték, acél	SV
Boroshordó, gallonos	TI
Buga	IN
Buga, kötegben/csomóban/nyalábben	IZ
Cséve	SO
Cséve, orsó, bobina	BB
Csomag	PK
Csomag, kartonpapír, palackrögzítő nyílásokkal	IK
Csomagolás, bemutató	IE
Csomagolás, display, fa	IA

Csomagolás, display, fém	ID
Csomagolás, display, karton	IB
Csomagolás, display, műanyag	IC
Csomagolás, papírba csomagolt	IG
Csomó, csokor	BH
Cső	TU
Cső, üritőnyílással	TV
Csőkígyó	CL
Csővek, kötegben/csomóban/nyalábban	TZ
Csővezeték	PI
Csővezetékhez való csövek, kötegben/csomóban/nyalábban	PV
Csúszódeszka	SL
Darab	PP
Darab: rúd, tömb, tárgy	T1
Darabáru	LT
Demizson, nem védett	DJ
Demizson, védett	DP
Deszka	BD
Deszka, kötegben/csomóban/nyalábban	BY
Dézsza, kád	VA
Dézsza, kád, teknő	TB
Dob (vashordó)	DR
Dob, acél	1A
Dob, acél, kivehető fejjel	QB
Dob, acél, nem kivehető fejjel	QA
Dob, alumínium	1B
Dob, alumínium, kivehető fejjel	QD
Dob, alumínium, nem kivehető fejjel	QC
Dob, fa	1W
Dob, műanyag	IH
Dob, műanyag, kivehető fejjel	QG



Dob, műanyag, nem kivethető fejjel	QF
Dob, rétegelt lemez	1D
Dob, rost	1G
Dob, vas	DI
Doboz, folyadékok számára	BW
Edény, gömb alakú	AL
Egység	UN
Egységcsomag	VK
Élelmiszertároló (foodtainer)	FT
Emelőtargonca	LV
Erjesztőkád, hordó	TO
Fahordó	CK
Faláda, dézsa	BI
Fazék	PT
Fedeles kosár	HR
Fedőponyva	CV
Felakasztható tartó, vállfa	HN
Fémdoboz, füllel és kiöntővel	CD
Fémdoboz, hengeres	CX
Fémdoboz, szögletes	CA
Filmcsomag	FP
Fiola	VI
Flexibag	FB
Flexitank	FE
Folyékony tömegáru	VL
Fonatos palack	WB
Füleskorsó	PH
Fűzfakosár	CE
Gázpalack	GB

Gerendaszelvény	GI
Gerendaszelvény, kötegben/csomóban/nyalábban	GZ
Gombolyag, tekerecs	RL
Gumiabroncs	TE
Gyékény-, szalma-, nádfonat	MT
Gyufásdoboz	MX
Gyűjtőedény, fa	AD
Gyűjtőedény, fém	MR
Gyűjtőedény, műanyag	PR
Gyűjtőedény, műanyag borítású	MW
Gyűjtőedény, papír	AC
Gyűjtőedény, rost	AB
Gyűjtőedény, üveg	GR
Gyümölcskosár	PJ
Gyümölcsös láda	LU
Háló	NT
Háló, cső, műanyag	NU
Háló, cső, textil	NV
Hanglemezborító, könyvborító	SY
Henger	CY
Heveder	B4
Hordó, fa	2C
Hordó, fa, dugasszal	QH
Hordó, fa, kivehető fejjel	QJ
Hordó, olajos	BA
Illatszeres zacskó	SH
Jármű	VN
Jutazsák	JT
Kád fedéllel	TL

Kalitka, ketrec, kas	CG
Kalitka, ketrec, kas: Commonwealth Handling Equipment Pool (CHEP), Eurobox	DG
Kalitka, ketrec, kas: hengeres	CW
Kalitka, ketrec, kas nélkül	UC
Kanna, fém	CI
Kapszula	AV
Karika, abroncs	RG
Karton	CT
Kártya	CM
Katonaláda	FO
»Keg« hordó	KG
Keret	FR
Készlet	SX
Kézibőrönd	SU
Kicsomagolt vagy csomagolatlan	NE
Kicsomagolt vagy csomagolatlan, egy egység	NF
Kicsomagolt vagy csomagolatlan, több egység	NG
Kishordó	FI
Kisméretű csomag	PA
Koffer, bőrönd	TR
Konzervdoboz	TN
Koporsó	CJ

Korsó	JG
Kosár	BK
Kosár, füllel, fából	HB
Kosár, füllel, kartonpapírból	HC
Kosár, füllel, műanyagból	HA
Kölcsönösen meghatározott	ZZ
Köteg	BE
Köteg, nyaláb: faáru	8C
Köztes ömlesztettáru-tartály	WA
Köztes ömlesztettáru-tartály, acél	WC
Köztes ömlesztettáru-tartály, acél, folyadékok számára	WK
Köztes ömlesztettáru-tartály, acél, túlnyomásos, > 10 kPa nyomás alatt	WG
Köztes ömlesztettáru-tartály, alumínium	WD
Köztes ömlesztettáru-tartály, alumínium, folyadék számára	WL
Köztes ömlesztettáru-tartály, alumínium, túlnyomásos, > 10 kPa nyomás alatt	WH
Köztes ömlesztettáru-tartály, az acéltól eltérő fémből	ZV
Köztes ömlesztettáru-tartály, fém	WF
Köztes ömlesztettáru-tartály, fém, 10 kPa nyomás alatt	WJ
Köztes ömlesztettáru-tartály, fém, folyadék számára	WM
Köztes ömlesztettáru-tartály, furnérlemez	ZX
Köztes ömlesztettáru-tartály, furnérlemez, béléssel	WY
Köztes ömlesztettáru-tartály, merev műanyag	AA
Köztes ömlesztettáru-tartály, merev műanyag, szabadon álló, folyadékok számára	ZK
Köztes ömlesztettáru-tartály, merev műanyag, szabadon álló, szilárd anyagok számára	ZF
Köztes ömlesztettáru-tartály, merev műanyag, szabadon álló, túlnyomásos	ZH
Köztes ömlesztettáru-tartály, merev műanyag, szerkezeti berendezéssel, folyadékok számára	ZJ
Köztes ömlesztettáru-tartály, merev műanyag, szerkezeti berendezéssel, túlnyomásos	ZG

Köztes ömlesztettáru-tartály, merev műanyag, szerkezeti berendezéssel, szilárd anyagok számára	ZD
Köztes ömlesztettáru-tartály, műanyag fóliával	WS
Köztes ömlesztettáru-tartály, összetett	ZS
Köztes ömlesztettáru-tartály, összetett, merev műanyag, folyadékok számára	ZQ
Köztes ömlesztettáru-tartály, összetett, merev műanyag, szilárd anyagok számára	PLN
Köztes ömlesztettáru-tartály, összetett, merev műanyag, túlnyomásos	ZN
Köztes ömlesztettáru-tartály, összetett, rugalmas műanyag, folyadék számára	ZR
Köztes ömlesztettáru-tartály, összetett, rugalmas műanyag, szilárd anyagok számára	ZM
Köztes ömlesztettáru-tartály, összetett, rugalmas műanyag, túlnyomásos	ZP
Köztes ömlesztettáru-tartály, papír, többrétegű	ZA
Köztes ömlesztettáru-tartály, papír, többrétegű, vízálló	ZC
Köztes ömlesztettáru-tartály, regenerált fa	ZY
Köztes ömlesztettáru-tartály, regenerált fa, béléssel	WZ
Köztes ömlesztettáru-tartály, rostlemez	ZT
Köztes ömlesztettáru-tartály, rugalmas	ZU
Köztes ömlesztettáru-tartály, szőtt műanyag, béléssel	WQ
Köztes ömlesztettáru-tartály, szőtt műanyag, borítás és bélés nélkül	WN
Köztes ömlesztettáru-tartály, szőtt műanyag, borítással	WP
Köztes ömlesztettáru-tartály, szőtt műanyag, borítással és béléssel	WR
Köztes ömlesztettáru-tartály, természetes fa	ZW
Köztes ömlesztettáru-tartály, természetes fa, béléssel	WU
Köztes ömlesztettáru-tartály, textil, béléssel	WW
Köztes ömlesztettáru-tartály, textil, borítás és bélés nélkül	WT
Köztes ömlesztettáru-tartály, textil, borítással	WV
Köztes ömlesztettáru-tartály, textil, borítással és béléssel	WX
Láda	CS
Láda, acél	SS

Láda, doboz	BX
Láda, doboz: acél	4A
Láda, doboz: alumínium	4B
Láda, doboz: műanyag	4H
Láda, doboz: műanyag, szélesített	QR
Láda, doboz: regenerált fa	4F
Láda, doboz: rétegelt lemez	4D
Láda, doboz: rostlemez	4G
Láda, doboz: szilárd	QS
Láda, doboz: természetes fa	4C
Láda, doboz: természetes fa, közönséges	QP
Láda, doboz: természetes fa, szóródásbiztos fallal	QQ
Láda, fa	7B
Láda, izotermikus	EI
Láda, raklapalapú	ED
Láda, raklapalapú, fa	EE
Láda, raklapalapú, fém	EH
Láda, raklapalapú, karton	EF
Láda, raklapalapú, műanyag	EG
Láda: Commonwealth Handling Equipment Pool (CHEP), Eurobox	DH
Ládaváz	SK
Lemez, ív	ST
Lemez, műanyag borítással	SP
Lemezek, kötegben/csomóban/nyalábben	SZ
Lombik; lapos palack	FL

Marmonkanna, acél	3A
Marmonkanna, acél, kivehető fejjel	QL
Marmonkanna, acél, nem kivehető fejjel	QK
Marmonkanna, hengeres	JY
Marmonkanna, műanyag	3H
Marmonkanna, műanyag, kivehető fejjel	QN
Marmonkanna, műanyag, nem kivehető fejjel	QM
Marmonkanna, szögletes	JC
Nagyhordó (kb. 240 l)	HG
Nem áll rendelkezésre	NA
Nyaláb	TS
Nyitott tetejű, állatszállításra használt doboz	PF
Orsó	SD
Önkiürítő függőveder	AI
Összetett csomagolás, műanyag edény	6H
Összetett csomagolás, műanyag edény acéldobban	YA
Összetett csomagolás, műanyag edény acélrekeszben	YB
Összetett csomagolás, műanyag edény alumíniumrekeszben	YD
Összetett csomagolás, műanyag edény alumíniumdobban	YC
Összetett csomagolás, műanyag edény fadobozban	YF
Összetett csomagolás, műanyag edény furnérlemez dobban	YG
Összetett csomagolás, műanyag edény furnérlemez dobozban	YH
Összetett csomagolás, műanyag edény műanyag dobban	YL

Összetett csomagolás, műanyag edény rostdobban	YJ
Összetett csomagolás, műanyag edény rostlemez dobozban	YK
Összetett csomagolás, műanyag edény szilárd műanyag csomagolásban	YM
Összetett csomagolás, üvegedény	6P
Összetett csomagolás, üvegedény acéldobban	YN
Összetett csomagolás, üvegedény acélrekeszben	YP
Összetett csomagolás, üvegedény alumíniumdobban	YQ
Összetett csomagolás, üvegedény alumíniumrekeszben	YR
Összetett csomagolás, üvegedény fadobozban	YS
Összetett csomagolás, üvegedény fonott kosárban	YV
Összetett csomagolás, üvegedény furnérlemez dobozban	YT
Összetett csomagolás, üvegedény habosított műanyag csomagolásban	YY
Összetett csomagolás, üvegedény rostdobban	YW
Összetett csomagolás, üvegedény rostlemez dobozban	YX
Összetett csomagolás, üvegedény szilárd műanyag csomagolásban	YZ
Palack, nem védett, hasas	BS
Palack, nem védett, hengeres	BO
Palack, védett, hasas	BV
Palack, védett, hengeres	BQ
Palackkosár, nem védett	CO
Palackkosár, védett	CP
Palacktartó láda, palackállvány	BC
Pallódeszka	PN
Pallók, kötegben/csomóban/nyalábban	PZ
Papírláda (oktabin)	OT
Papírsák, többrétegű	MS
Patron, kazetta	CQ
Pénzesláda	CF
Platform, ismeretlen tömegű vagy méretű	OF



Poggyász	LE
Pohár	CU
Postai csomag	PC
Postai egységládá, merev, fedeles, rakatolható (CEN TS 14482:2002)	IL
Pumpás palack	AT
Raklap	PX
Raklap, 100 cm × 110 cm	AH
Raklap, AS 4068-1993	OD
Raklap, CHEP 100 cm × 120 cm	OC
Raklap, CHEP 40 cm × 60 cm	OA
Raklap, CHEP 80 cm × 120 cm	OB
Raklap, doboz: kombinált nyitott végű doboz és raklap	PB
Raklap, fa	8A
Raklap, ISO T11	OE
Raklap, könnyűszerkezetes, hullámlemezről	TW
Raklap, moduláris, 80 cm × 100 cm peremmel	PD
Raklap, moduláris, 80 cm × 120 cm peremmel	PE
Raklap, moduláris, 80 cm × 60 cm peremmel	AF
Raklap, zsugorfóliás	AG
Raschel-háló	RT
Rekesz	CR
Rekesz, fa	8B
Rekesz, fém	MA
Rekesz, gyümölcsös	FC
Rekesz, keretes	FD
Rekesz, lapos	SC
Rekesz, tejes	MC
Rekesz, többrétegű, fa	DB

Rekesz, többretegű, kartonpapír	DC
Rekesz, többretegű, műanyag	DA
Rekesz, tömegáru, fa	DM
Rekesz, tömegáru, kartonpapír	DK
Rekesz, tömegáru, műanyag	DL
Rekesz/láda, sörös	CB
Rönk	LG
Rönk, kötegben/csomóban/nyalábban	LZ
Rúd	BR
Rúd, huzal	RD
Rudak, huzalok: kötegben/csomóban/nyalábban	RZ
Rudak, kötegben/csomóban/nyalábban	BZ
Sajtár; puttony	PL
Serpenyő	P2
Skatulya (fészekalja)	NS
Sörös/boros hordó	BU
Szállítótartály, 1 gallon űrtartalmú	GL
Szállítótartály, fém	ME
Szállítótartály, kizárólag szállítóeszközként meghatározva	CN
Szállítótartály, külső	OU
Szállítótartály, rugalmas építésű	1F
Szerszámkészlet	KI
Szilárd tömegáru, apró szemcsés (por)	VY
Szilárd tömegáru, darabos	VO
Szilárd tömegáru: fémtörmelék	VS
Szilárd tömegáru: granulátum	VR
Tábla	SB

Tábla (üveg, fém)	PG
Táblák, kötegben/csomóban/nyalábban	PY
Tálca, egyrétegű, borítás nélkül, fa	DT
Tálca, egyrétegű, borítás nélkül, kartonpapír	DV
Tálca, egyrétegű, borítás nélkül, műanyag	DS
Tálca, egyrétegű, borítás nélkül, polisztirol	DU
Tálca, kétrétegű, borítás nélkül, fa	DX
Tálca, kétrétegű, borítás nélkül, kartonpapír	DY
Tálca, kétrétegű, borítás nélkül, műanyag	DW
Tálca, tálcás göngyöleg	PU
Tálca, tálcás göngyöleg: vízszintesen rakott lapos darabokkal	GU
Taliga, lapos fenekű	FW
Tartály	BM
Tartány, általában	TG
Tartány, hengeres	TY
Tartány, szögletes	TK
Tasak, polietilén	44
Táska, láda: gépkocsiban való szállításhoz	7A
Teásláda	TC
Tejeskanna	CC
Tekercs, vég	RO
Tengerézláda	SE
Tölcsér	AJ
Tömegáru, folyékony gáz (nem normális nyomáson/hőmérsékleten)	VQ
Tömegáru, gáz (1 031 mbar-on, 15 °C-on)	VG
Tömlő, műbél	IF
Tubus	TD
Utazóláda	CH

Vákuumcsomagolt	VP
Vászonzsák	SA
Veder	BJ
Vég (vászon)	BT
Vitorlavászon	CZ
Zacskó	BG
Zacskó, durva zsákvászonból	GY
Zacskó, műanyag	EC
Zacskó, műanyag fólia	XD
Zacskó, nagyméretű	ZB
Zacskó, papír	5M
Zacskó, papír, többrétegű	XJ
Zacskó, papír, többrétegű, vízálló	XK
Zacskó, rugalmas tartály	FX
Zacskó, szótt műanyag	5H
Zacskó, szótt műanyag, bélés nélkül	XA
Zacskó, szótt műanyag, szóródásbiztos	XB
Zacskó, szótt műanyag, vízálló	XC
Zacskó, táska, tasak	PO
Zacskó, textil	5L
Zacskó, textil, bélés nélkül	XF
Zacskó, textil, szóródásbiztos	XG
Zacskó, textil, vízálló	XH
Zacskó, zsákolt tömegáru	43
Zsák, jumbó	JB
Zsebes zsák	MB
Zsugorfólia	SW"

5. A „**37. rovat: Eljárás**” című szövegrész a következőképpen módosul:

a) Az „*Első alrovat*” című A. szakasz a következőképpen módosul:

i. A „42” kódhoz tartozó szövegrész helyébe a következő szöveg lép:

„42. Másik tagállamba történő héamentes termékértékesítés hatálya és – ha alkalmazandó – jövedékiadó-felfüggesztés hatálya alá tartozó áruk egyidejű vám- és adójogi szabad forgalomba bocsátása.

*Magyarázat:* A héamentességet és – adott esetben – a jövedékiadó-felfüggesztést az alapozza meg, hogy az importot az áru Közösségen belüli értékesítése vagy másik tagállamba történő továbbítása követi. Ebben az esetben a héat és – adott esetben – a jövedéki adót a végső rendeltetés szerinti tagállamban kell megfizetni. Ezen eljárás igénybevételének feltétele, hogy a személyek teljesítsék a 2006/112/EK irányelv 143. cikkének (2) bekezdésében és – adott esetben – a 2008/118/EK irányelv 17. cikke (1) bekezdésének b) pontjában felsorolt feltételeket.

1. *példa:* Héamentes áruk behozatala adóképviseelő útján.

2. *példa:* Harmadik országból behozott, szabad forgalomba bocsátott, másik tagállamban héamentesen értékesített jövedéki termékek. A szabad forgalomba bocsátást követően az árut – egy, a 2008/118/EK irányelv 17. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében vett bejegyzett feladó kezdeményezésére – jövedékiadó-felfüggesztés hatálya alatt azonnal elszállítják a behozatal helyéről.”

ii. A „63” kód magyarázata helyébe a következő szöveg lép:

„63. Másik tagállamba történő héamentes termékértékesítés hatálya és – ha alkalmazandó – jövedékiadó-felfüggesztés hatálya alá tartozó áruk újrabehozatala és egyidejű vám- és adójogi szabad forgalomba bocsátása.

*Magyarázat:* A héamentességet és – adott esetben – a jövedékiadó-felfüggesztést az alapozza meg, hogy az újrabehozatalt az áru Közösségen belüli értékesítése vagy másik tagállamba történő továbbítása követi. Ebben az esetben a héat és – adott esetben – a jövedéki adót a végső rendeltetés szerinti tagállamban kell megfizetni. Ezen eljárás igénybevételének feltétele, hogy a személyek teljesítsék a 2006/112/EK irányelv 143. cikkének (2) bekezdésében és – adott esetben – a 2008/118/EK irányelv 17. cikke (1) bekezdésének b) pontjában felsorolt feltételeket.

1. *példa:* Újrabehozatal passzív feldolgozás vagy ideiglenes kivitel után, amennyiben az esetleges héat az adóképviseelő terhére szabják ki.

2. *példa:* Passzív feldolgozás után újrabehozott, szabad forgalomba bocsátott, másik tagállamban héamentesen értékesített jövedéki termékek. A szabad forgalomba bocsátást követően az árut – egy, a 2008/118/EK irányelv 17. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében vett bejegyzett feladó kezdeményezésére – jövedékiadó-felfüggesztés hatálya alatt azonnal elszállítják az újrabehozatal helyéről.”

b) A „*Második alrovat*” című B. szakasz a következőképpen módosul:

i. A „**Vámmentesség**” című szövegrész helyébe a következő szöveg lép:

**„Vámmentesség**

(1186/2009/EK rendelet)

	Cikk száma	Kód
<b>Behozatali vámok alóli mentesség</b>		
A szokásos lakóhelyüket a Közösségbe áthelyező természetes személyek személyes vagyontárgyai	3. cikk	C01
Házasságkötés alkalmából behozott kelengyék és háztartási célú ingóságok	12. cikk (1) bekezdés	C02
Házasságkötés alkalmából szokás szerint adott ajándékok	12. cikk (2) bekezdés	C03
Öröklés útján szerzett személyes vagyontárgyak	17. cikk	C04
Iskolai ruházatok, oktatási anyagok, valamint iskolai tanulók és a felsőoktatási intézmények hallgatói háztartási célú ingóságai	21. cikk	C06
Elhanyagolható értékű küldemények	23. cikk	C07

	Cikk száma	Kód
Magánszemély által magánszemélynek küldött küldemények	25. cikk	C08
Tevékenységeknek harmadik országból a Közösségbe való áthelyezésekor behozott termelési eszközök és egyéb berendezések	28. cikk	C09
Szellemi szabadfoglalkozást űző személyekhez vagy nonprofit tevékenységet folytató jogi személyekhez tartozó termelési eszközök és egyéb berendezések	34. cikk	C10
Oktatási, tudományos és kulturális anyagok; az I. mellékletben felsorolt tudományos műszerek és készülékek	42. cikk	C11
Oktatási, tudományos és kulturális anyagok; a II. mellékletben felsorolt tudományos műszerek és készülékek	43. cikk	C12
Oktatási, tudományos és kulturális anyagok; kizárólag nem kereskedelmi célokra behozott tudományos műszerek és készülékek (beleértve a tartalék alkatrészeket, alkotóelemeket, tartozékokat, szerszámokat is)	44–45. cikk	C13
A Közösségen kívüli tudományos kutatóintézetek vagy szervezetek által vagy az ő érdekükben eljárva nem kereskedelmi céllal behozott felszerelések	51. cikk	C14
Kutatási célokra szánt laboratóriumi állatok és biológiai vagy vegyi anyagok	53. cikk	C15
Emberi eredetű gyógyászati anyagok, valamint vércsoport és szövettípus meghatározására szolgáló reagensek	54. cikk	C16
Az orvostudományi kutatásokban, az orvosi diagnózis felállításában és a gyógykezelésben történő használatra szánt műszerek és készülékek	57. cikk	C17
A gyógyszerkészítmények minőség-ellenőrzéséhez használt összehasonlító anyagok	59. cikk	C18
A nemzetközi sporteseményeken használt gyógyszerészeti termékek	60. cikk	C19
Árucikkek jótékonyági vagy emberbaráti szervezetek részére	61. cikk	C20
A III. mellékletben felsorolt, vakoknak szánt árucikkek	66. cikk	C21
Vakok által személyesen, saját használatra behozott, a IV. mellékletben felsorolt árucikkek (beleértve a tartalék alkatrészeket, alkotóelemeket, tartozékokat, szerszámokat is)	67. cikk (1) bekezdés a) pont és 67. cikk (2) bekezdés	C22
Egyes intézmények vagy szervezetek által behozott, vakoknak szánt, a IV. mellékletben felsorolt árucikkek (beleértve a tartalék alkatrészeket, alkotóelemeket, tartozékokat, szerszámokat is)	67. cikk (1) bekezdés b) pont és 67. cikk (2) bekezdés	C23
Más fogyatékos személyek (nem vakok) által személyesen, saját használatra behozott árucikkek (beleértve a tartalék alkatrészeket, alkotóelemeket, tartozékokat, szerszámokat is)	68. cikk (1) bekezdés a) pont és 68. cikk (2) bekezdés	C24
Egyes intézmények vagy szervezetek által behozott, más fogyatékos személyeknek (nem vakoknak) szánt árucikkek (beleértve a tartalék alkatrészeket, alkotóelemeket, tartozékokat, szerszámokat is)	68. cikk (1) bek. b) pont és 68. cikk (2) bek.	C25
Katasztrófa áldozatainak javára behozott áruk	74. cikk	C26
Tiszteletbeli kitüntetések vagy díjak	81. cikk	C27
Nemzetközi kapcsolatokkal összefüggésben kapott ajándékok	82. cikk	C28
Uralkodók vagy államfők által használandó árucikkek	85. cikk	C29
Kereskedelmi promóció céljára behozott, elhanyagolható értékű áruminták	86. cikk	C30
Kereskedelmi promóció céljára behozott nyomtatványok és reklámanyagok	87–89. cikk	C31

	Cikk száma	Kód
Szakmai vásárokon vagy hasonló rendezvényeken felhasznált vagy elfogyasztott termékek	90. cikk	C32
Vizsgálati, elemzési vagy tesztelési célokra behozott árucikkek	95. cikk	C33
A szerzői jogokat vagy az ipari és kereskedelmi szabadalmi jogokat védő szervezetek részére küldött szállítmányok	102. cikk	C34
Idegenforgalmi tájékoztató anyagok	103. cikk	C35
Különféle dokumentumok és árucikkek	104. cikk	C36
Szállításuk ideje alatt az árucikkek rakodásához és védelméhez használt segédanyagok	105. cikk	C37
Állatok szállításakor használt alom, abrak és takarmányok	106. cikk	C38
Közúti gépjárművek és különleges konténerek üzemanyagai és kenőanyagai	107. cikk	C39
A háborús áldozatok emlékműveinek vagy temetőinek létesítéséhez, fenntartásához vagy díszítéséhez használt anyagok	112. cikk	C40
Koporsók, urnák és temetői díszítő tárgyak	113. cikk	C41
<b>Kiviteli vámok alóli mentesség</b>		
A mezőgazdasági tevékenységnek a Közösségből harmadik országba történő áthelyezése idején kivitt háziállatok	115. cikk	C51
Az állatokat exportálásuk közben kísérő abrak és takarmányok	121. cikk	C52"

ii. A „**Mezőgazdasági termékek**” című táblázatban az „E02” kód sora helyébe a következő szöveg lép:

„Behozatali átalányérték (például 543/2011/EU rendelet)	E02”
---	------

iii. Az „**Egyéb**” című táblázat „**Behozatal**” című része az „F04” és az „F11” kód sora között a következő sorral egészül ki:

„Jövedéki termékek jövedékiadó-felfüggesztés hatálya alatt történő szállítása a behozatal helyéről a 2008/118/EK irányelv 17. cikke (1) bekezdésének b) pontjával összhangban	F06”
---	------

6. A „**44. rovat: Különleges megjegyzések/benyújtott okmányok/igazolások és engedélyek**” című szövegrész 2. a) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„a) A vámáru-nyilatkozat alátámasztására benyújtott okmányokat, igazolásokat és közösségi vagy nemzetközi engedélyeket vagy más referenciákat egy négyjegyű alfanumerikus kód formájában kell feltüntetni, amelyet – adott esetben – egy azonosító számnak vagy más egyértelmű hivatkozásnak kell követnie. Az okmányok, igazolások, engedélyek és más referenciák listáját és kódjait a Taric adatbázis tartalmazza.”

## IV. MELLÉKLET

(Az 1. cikk 4. pontjában említettek szerint)

A 2454/93/EGK rendelet 44c. melléklete a következőképpen módosul:

1. A „1701 11, 1701 12, 1701 91, 1701 99” HR-kódhoz tartozó sor helyébe a következő szöveg lép:

„1701 12	Nád- vagy répacukor és vegytiszta szacharóz szilárd állapotban	7 000 kg		—
1701 13				—
1701 14				—
1701 91				—”
1701 99				

2. A „2403 10” HR-kódhoz tartozó sor helyébe a következő szöveg lép:

„2403 11	Fogyasztási dohány (elszívásra), bármilyen mennyiségű dohánypótló-tartalommal is	35 kg		—
2403 19				



## A BIZOTTSÁG 757/2012/EU VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2012. augusztus 20.)

## egyes vadon élő állat- és növényfajok példányainak az Unióba történő behozatala felfüggesztéséről

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a vadon élő állat- és növényfajok számára kereskedelmük szabályozása által biztosított védelemről szóló, 1996. december 9-i 338/97/EK tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 19. cikke (1) bekezdésére,

a Tudományos Felülvizsgálati Csoporttal folytatott konzultációt követően,

mivel:

- (1) A 338/97/EK rendelet 4. cikkének (6) bekezdése úgy rendelkezik, hogy a Bizottság az említett bekezdés a)–d) pontjában megállapított feltételekkel összhangban korlátozhatja egyes fajoknak az Unióba történő behozatalát. A vadon élő állat- és növényfajok számára kereskedelmük szabályozása által biztosított védelemről szóló 338/97/EK tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2006. május 4-i 865/2006/EK bizottsági rendelet <sup>(2)</sup> végrehajtási rendelkezéseket állapít meg e korlátozásokra vonatkozóan.
- (2) Az egyes vadon élő állat- és növényfajok példányainak az Unióba történő behozatala felfüggesztéséről szóló, 2011. augusztus 17-i 828/2011/EU bizottsági végrehajtási rendelet <sup>(3)</sup> meghatározza azoknak a fajoknak a jegyzékét, amelyeknek fel van függesztve az Unióba történő behozatala.
- (3) Naprakész információk alapján a Tudományos Felülvizsgálati Csoport arra a következtetésre jutott, hogy a 338/97/EK rendelet A. és B. mellékletében felsorolt egyes fajok természetvédelmi helyzetét súlyosan veszélyezteti, ha egyes származási országokból az Unióba történő behozataluk nem kerül felfüggesztésre. Ezért a következő fajok behozatalát fel kell függeszteni:

*Canis lupus* (vadásztrófeák) Mongóliából és Tádzsikisztánból;

*Ursus arctos* (vadásztrófeák) Kazahsztánból;

*Profelis aurata*, *Polemaetus bellicosus*, *Terathopius ecaudatus* és *Varanus albigularis* Tanzániából;

*Callosciurus erythraeus*, *Sciurus carolinensis* és *Sciurus niger* (élő példányok) valamennyi államból;

*Chamaeleo gracilis* (vad példányok) Ghánából és Togóból;

*Chamaeleo senegalensis* (vad példányok) Beninből, Ghánából és Togóból;

*Chamaeleo senegalensis* (fogságban felnevelt, fark nélkül mérve 6 cm-nél hosszabb példányok) Beninből;

*Varanus spinulosus* a Salamon-szigetektől;

*Kinixys belliana* (vad példányok) Beninből és Ghánából;

*Kinixys erosa* (vad példányok) Togóból;

*Kinixys homeana* (vad példányok), *Pandinus imperator* és *Scleractinia* spp. Ghánából;

*Kinixys homeana* (fogságban felnevelt, 8 cm-nél nagyobb egyenesen mért páncélhosszú példányok) Togóból;

*Mantella cowani* Madagaszkárból;

*Hippocampus erectus* Brazíliaiból;

*Hippocampus kuda* Kínából;

*Tridacna crocea*, *Tridacna derasa*, *Tridacna maxima* és *Tridacna squamosa* a Salamon-szigetektől;

*Euphyllia paraancora*, *Euphyllia paradivisa*, *Euphyllia picteti*, *Euphyllia yaeyamaensis*, *Eguchipsammia fistula* és *Heliofungia actiniformis* Indonéziából;

*Rauvolfia serpentina* Burmából/Mianmarból;

*Pterocarpus santalinus* Indiából;

*Christensonia vietnamica* Vietnamból;

*Myrmecophila tibicinis* Belize-ből.

- (4) A Tudományos Felülvizsgálati Csoport a legfrissebb rendelkezésre álló információk alapján arra a következtetésre jutott, hogy a következő fajok példányainak az Unióba történő behozatalát nem szükséges a továbbiakban felfüggeszteni:

*Falco cherrug* Irakból, Mauritániából, Örményországból és Tádzsikisztánból;

*Saiga tatarica* Kazahsztánból és Oroszországból;

*Callithrix geoffroyi* Brazíliaiból;

*Amazona autumnalis* Ecuadorból;

*Ara chloropterus* Argentínából és Panamából;

*Ara severus* Guyanából;

*Aratinga acuticaudata* Uruguayból;

<sup>(1)</sup> HL L 61., 1997.3.3., 1. o.

<sup>(2)</sup> HL L 166., 2006.6.19., 1. o.

<sup>(3)</sup> HL L 211., 2011.8.18., 11. o.

*Cyanoliseus patagonus* Chiléből és Uruguayból;

*Deropterus accipitrinus* Peruból;

*Tricharia malachitacea* Argentínából és Brazíliából;

*Caiman crocodilus* Guatemalából, Mexikóból és Salvadorból;

*Calumma andringitraense*, *Calumma boettgeri*, *Calumma fallax*, *Calumma gallus*, *Calumma glawi*, *Calumma globifer*, *Calumma guillaumeti*, *Calumma malthe*, *Calumma marojejense*, *Calumma oshaughnessyi*, *Calumma vencesi*, *Furcifer bifidus*, *Furcifer petteri*, *Furcifer rhinocerotus*, *Furcifer willsii*, *Cycadaceae* spp., *Stangeriaceae* spp. és *Zamiaceae* spp. Madagaszkárból;

*Heloderma suspectum* az Egyesült Államokból és Mexikóból;

*Iguana iguana* és *Boa constrictor* Salvadorból;

*Eunectes murinus* Paraguayból;

*Chelonoidis denticulata* Bolíviából és Ecuadorból;

*Tridacna gigas* Fidzsiból, Mikronéziából, Palauból, Pápua Új-Guineából és Vietnamból;

*Anacamptis pyramidalis*, *Himantoglossum hircinum*, *Ophrys sphegodes*, *Orchis coriophora*, *Orchis laxiflora*, *Orchis provincialis*, *Orchis purpurea*, *Orchis simia*, *Serapias vomeracea* és *Spiranthes spiralis* Svájcban;

*Cephalanthera rubra*, *Dactylorhiza latifolia*, *Dactylorhiza russowii*, *Nigritella nigra* és *Ophrys insectifera* Norvégiából;

*Dactylorhiza traunsteineri*, *Ophrys insectifera* és *Spiranthes spiralis* Liechtensteinből.

- (5) E rendelet elfogadását konzultációk előzték meg azon fajok származás szerinti országaival, amelyeknek az Unióba történő behozatalára e rendelet alapján új korlátozások vonatkoznak.
- (6) Mindezeknek megfelelően módosítani kell azon fajok jegyzékét, amelyeknek az Unióba történő behozatala fél van függesztve, és az egyértelműség érdekében a 828/2011/EU végrehajtási rendelet helyett újat kell elfogadni.
- (7) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a vadon élő állat- és növényfajok kereskedelmével foglalkozó bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 865/2006/EK rendelet 71. cikkében előírt feltételekkel a Bizottság ezúton felfüggeszti az e rendelet mellékletében felsorolt vadon élő állat- és növényfajok példányainak az Unióba történő behozatalát.

2. cikk

A 828/2011/EU végrehajtási rendelet hatályát veszti.

A hatályon kívül helyezett rendeletre való hivatkozásokat erre a rendeletre való hivatkozásként kell értelmezni.

3. cikk

Ez a rendelet az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2012. augusztus 20-án.

a Bizottság részéről  
az elnök

José Manuel BARROSO

## MELLÉKLET

## A 338/97/EK rendelet A. mellékletében szereplő azon fajok példányai, amelyeknek az Unióba történő behozatala felfüggesztésre kerül

Faj	A korlátozás hatálya alá eső forrás(ok)	A korlátozás hatálya alá eső példány(ok)	Származási ország	A 4. cikk (6) bekezdésének mely pontja alapján
<b>FAUNA</b>				
<b>CHORDATA</b>				
<b>MAMMALIA</b>				
<b>ARTIODACTYLA</b>				
<b>Bovidae</b>				
<i>Capra falconeri</i>	Vad	Vadásztrófeák	Üzbegisztán	a)
<b>CARNIVORA</b>				
<b>Canidae</b>				
<i>Canis lupus</i>	Vad	Vadásztrófeák	Fehéroroszország, Kirgizisztán, Mongólia, Tádzsikisztán, Törökország	a)
<b>Felidae</b>				
<b>Ursidae</b>				
<i>Ursus arctos</i>	Vad	Vadásztrófeák	Kanada (Brit Kolumbia), Kazahsztán	a)
<i>Ursus thibetanus</i>	Vad	Vadásztrófeák	Oroszország	a)
<b>AVES</b>				
<b>FALCONIFORMES</b>				
<b>Falconidae</b>				
<i>Falco cherrug</i>	Vad	Mindegyik	Bahrain	a)

## A 338/97/EK rendelet B. mellékletében szereplő azon fajok példányai, amelyeknek az Unióba történő behozatala felfüggesztésre kerül

Faj	A korlátozás hatálya alá eső forrás(ok)	A korlátozás hatálya alá eső példány(ok)	Származási ország	A 4. cikk (6) bekezdésének mely pontja alapján
<b>FAUNA</b>				
<b>CHORDATA</b>				
<b>MAMMALIA</b>				
<b>ARTIODACTYLA</b>				
<b>Bovidae</b>				
<i>Ovis vignei bocharensis</i>	Vad	Mindegyik	Üzbegisztán	b)
<i>Saiga borealis</i>	Vad	Mindegyik	Oroszország	b)

Faj	A korlátozás hatálya alá eső forrás(ok)	A korlátozás hatálya alá eső példány(ok)	Származási ország	A 4. cikk (6) bekezdésének mely pontja alapján
<b>Cervidae</b>				
<i>Cervus elaphus bactrianus</i>	Vad	Mindegyik	Üzbegisztán	b)
<b>Hippopotamidae</b>				
<i>Hexaprotodon liberiensis</i> (más néven: <i>Choeropsis liberiensis</i> )	Vad	Mindegyik	Nigéria	b)
<i>Hippopotamus amphibius</i>	Vad	Mindegyik	Gambia, Niger, Nigéria, Sierra Leone, Togo	b)
<b>Moschidae</b>				
<i>Moschus moschiferus</i>	Vad	Mindegyik	Oroszország	b)
CARNIVORA				
<b>Eupleridae</b>				
<i>Cryptoprocta ferox</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<b>Felidae</b>				
<i>Panthera leo</i>	Vad	Mindegyik	Etiópia	b)
<i>Profelis aurata</i>	Vad	Mindegyik	Tanzánia, Togo	b)
<b>Mustelidae</b>				
<i>Hydrictis maculicollis</i>	Vad	Mindegyik	Tanzánia	b)
<b>Odobenidae</b>				
<i>Odobenus rosmarus</i>	Vad	Mindegyik	Grönland	b)
MONOTREMATA				
<b>Tachyglossidae</b>				
<i>Zaglossus bartoni</i>	Vad	Mindegyik	Indonézia, Pápua Új-Guinea	b)
<i>Zaglossus bruijini</i>	Vad	Mindegyik	Indonézia	b)
PHOLIDOTA				
<b>Manidae</b>				
<i>Manis temminckii</i>	Vad	Mindegyik	Kongói Demokratikus Köztársaság	b)
PRIMATES				
<b>Atelidae</b>				
<i>Alouatta guariba</i>	Vad	Mindegyik	Mindegyik	b)
<i>Ateles belzebuth</i>	Vad	Mindegyik	Mindegyik	b)

Faj	A korlátozás hatálya alá eső forrás(ok)	A korlátozás hatálya alá eső példány(ok)	Származási ország	A 4. cikk (6) bekezdésének mely pontja alapján
<i>Ateles fusciceps</i>	Vad	Mindegyik	Mindegyik	b)
<i>Ateles geoffroyi</i>	Vad	Mindegyik	Mindegyik	b)
<i>Ateles hybridus</i>	Vad	Mindegyik	Mindegyik	b)
<i>Lagothrix lagotricha</i>	Vad	Mindegyik	Mindegyik	b)
<i>Lagothrix lugens</i>	Vad	Mindegyik	Mindegyik	b)
<i>Lagothrix poeppigii</i>	Vad	Mindegyik	Mindegyik	b)
<b>Cercopithecidae</b>				
<i>Cercopithecus erythrogaster</i>	Vad	Mindegyik	Mindegyik	b)
<i>Cercopithecus erythrotis</i>	Vad	Mindegyik	Mindegyik	b)
<i>Cercopithecus hamlyni</i>	Vad	Mindegyik	Mindegyik	b)
<i>Cercopithecus mona</i>	Vad	Mindegyik	Togo	b)
<i>Cercopithecus petaurista</i>	Vad	Mindegyik	Togo	b)
<i>Cercopithecus pogonias</i>	Vad	Mindegyik	Nigéria	b)
<i>Cercopithecus preussi</i> (más néven: <i>C. lhoesti preussi</i> )	Vad	Mindegyik	Nigéria	b)
<i>Colobus vellerosus</i>	Vad	Mindegyik	Nigéria, Togo	b)
<i>Lophocebus albigena</i> (más néven: <i>Cercocebus albigena</i> )	Vad	Mindegyik	Nigéria	b)
<i>Macaca cyclopis</i>	Vad	Mindegyik	Mindegyik	b)
<i>Macaca sylvanus</i>	Vad	Mindegyik	Algéria, Marokkó	b)
<i>Ptilocolobus badius</i> (más néven: <i>Colobus badius</i> )	Vad	Mindegyik	Mindegyik	b)
<b>Galagidae</b>				
<i>Euoticus pallidus</i> (más néven: <i>Galago elegantulus pallidus</i> )	Vad	Mindegyik	Nigéria	b)
<i>Galago matschiei</i> (más néven: <i>G. inustus</i> )	Vad	Mindegyik	Ruanda	b)
<b>Lorisidae</b>				
<i>Arctocebus calabarensis</i>	Vad	Mindegyik	Nigéria	b)
<i>Perodicticus potto</i>	Vad	Mindegyik	Togo	b)
<b>Pitheciidae</b>				
<i>Chiropotes chiropotes</i>	Vad	Mindegyik	Guyana	b)
<i>Pithecia pithecia</i>	Vad	Mindegyik	Guyana	b)

Faj	A korlátozás hatálya alá eső forrás(ok)	A korlátozás hatálya alá eső példány(ok)	Származási ország	A 4. cikk (6) bekezdésének mely pontja alapján
RODENTIA				
<b>Sciuridae</b>				
<i>Callosciurus erythraeus</i>	Mindegyik	Élő	Mindegyik	d)
<i>Sciurus carolinensis</i>	Mindegyik	Élő	Mindegyik	d)
<i>Sciurus niger</i>	Mindegyik	Élő	Mindegyik	d)
<b>AVES</b>				
ANSERIFORMES				
<b>Anatidae</b>				
<i>Oxyura jamaicensis</i>	Mindegyik	Élő	Mindegyik	d)
CICONIIFORMES				
<b>Balaenicipitidae</b>				
<i>Balaeniceps rex</i>	Vad	Mindegyik	Tanzánia	b)
FALCONIFORMES				
<b>Accipitridae</b>				
<i>Accipiter erythropus</i>	Vad	Mindegyik	Guinea	b)
<i>Accipiter melanoleucus</i>	Vad	Mindegyik	Guinea	b)
<i>Accipiter ovampensis</i>	Vad	Mindegyik	Guinea	b)
<i>Aquila rapax</i>	Vad	Mindegyik	Guinea	b)
<i>Aviceda cuculoides</i>	Vad	Mindegyik	Guinea	b)
<i>Gyps africanus</i>	Vad	Mindegyik	Guinea	b)
<i>Gyps bengalensis</i>	Vad	Mindegyik	Mindegyik	b)
<i>Gyps indicus</i>	Vad	Mindegyik	Mindegyik	b)
<i>Gyps rueppellii</i>	Vad	Mindegyik	Guinea	b)
<i>Gyps tenuirostris</i>	Vad	Mindegyik	Mindegyik	b)
<i>Hieraetus ayresii</i>	Vad	Mindegyik	Guinea, Kamerun, Togo	b)
<i>Hieraetus spilogaster</i>	Vad	Mindegyik	Guinea, Togo	b)
<i>Leucopternis lacernulatus</i>	Vad	Mindegyik	Brazília	b)
<i>Lophaetus occipitalis</i>	Vad	Mindegyik	Guinea	b)
<i>Macheiramphus alcinus</i>	Vad	Mindegyik	Guinea	b)
<i>Polemaetus bellicosus</i>	Vad	Mindegyik	Guinea, Kamerun, Tanzánia, Togo	b)

Faj	A korlátozás hatálya alá eső forrás(ok)	A korlátozás hatálya alá eső példány(ok)	Származási ország	A 4. cikk (6) bekezdésének mely pontja alapján
<i>Spizaetus africanus</i>	Vad	Mindegyik	Guinea	b)
<i>Stephanoaetus coronatus</i>	Vad	Mindegyik	Elefántcsontpart, Guinea, Togo	b)
<i>Terathopius ecaudatus</i>	Vad	Mindegyik	Tanzánia	b)
<i>Torgos tracheliotus</i>	Vad	Mindegyik	Kamerun, Szudán	b)
<i>Trigonoceps occipitalis</i>	Vad	Mindegyik	Elefántcsontpart, Guinea	b)
<i>Urotriorchis macrourus</i>	Vad	Mindegyik	Guinea	b)
<b>Falconidae</b>				
<i>Falco chicquera</i>	Vad	Mindegyik	Guinea, Togo	b)
<b>Sagittariidae</b>				
<i>Sagittarius serpentarius</i>	Vad	Mindegyik	Guinea, Kamerun, Tanzánia, Togo	b)
GRUIFORMES				
<b>Gruidae</b>				
<i>Balearica pavonina</i>	Vad	Mindegyik	Guinea, Mali	b)
<i>Balearica regulorum</i>	Vad	Mindegyik	Botswana, Burundi, Dél-Afrika, Kenya, Kongói Demokratikus Köztársaság, Zambia, Zimbabwe	b)
<i>Bugeranus carunculatus</i>	Vad	Mindegyik	Dél-Afrika, Tanzánia	b)
PSITTACIFORMES				
<b>Loriidae</b>				
<i>Charmosyna diadema</i>	Vad	Mindegyik	Mindegyik	b)
<b>Psittacidae</b>				
<i>Agapornis fischeri</i>	Vad	Mindegyik	Tanzánia	b)
<i>Agapornis nigrigenis</i>	Vad	Mindegyik	Mindegyik	b)
<i>Agapornis pullarius</i>	Vad	Mindegyik	Elefántcsontpart, Guinea, Kongói Demokratikus Köztársaság, Mali, Togo	b)
<i>Aratinga auricapillus</i>	Vad	Mindegyik	Mindegyik	b)
<i>Coracopsis vasa</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Deroptyus accipitrinus</i>	Vad	Mindegyik	Suriname	b)
<i>Hapalopsittaca amazonina</i>	Vad	Mindegyik	Mindegyik	b)
<i>Hapalopsittaca pyrrhops</i>	Vad	Mindegyik	Mindegyik	b)
<i>Leptosittaca branickii</i>	Vad	Mindegyik	Mindegyik	b)

Faj	A korlátozás hatálya alá eső forrás(ok)	A korlátozás hatálya alá eső példány(ok)	Származási ország	A 4. cikk (6) bekezdésének mely pontja alapján
<i>Poicephalus gularis</i>	Vad	Mindegyik	Elefántcsontpart, Guinea, Kamerun, Kongó	b)
<i>Poicephalus robustus</i>	Vad	Mindegyik	Elefántcsontpart, Guinea, Kongói Demokratikus Köztársaság, Mali, Nigéria, Togo, Uganda	b)
<i>Psittacus erithacus</i>	Vad	Mindegyik	Benin, Egyenlítői-Guinea, Libéria, Nigéria	b)
<i>Psittacus erithacus timneh</i>	Vad	Mindegyik	Bissau-Guinea, Guinea	b)
<i>Psittichas fulgidus</i>	Vad	Mindegyik	Mindegyik	b)
<i>Pyrrhura caeruleiceps</i>	Vad	Mindegyik	Kolumbia	b)
<i>Pyrrhura pfimeri</i>	Vad	Mindegyik	Brazília	b)
<i>Pyrrhura subandina</i>	Vad	Mindegyik	Kolumbia	b)
<b>STRIGIFORMES</b>				
<b>Strigidae</b>				
<i>Asio capensis</i>	Vad	Mindegyik	Guinea	b)
<i>Bubo lacteus</i>	Vad	Mindegyik	Guinea	b)
<i>Bubo poensis</i>	Vad	Mindegyik	Guinea	b)
<i>Glauclidium capense</i>	Vad	Mindegyik	Ruanda	b)
<i>Glauclidium perlatus</i>	Vad	Mindegyik	Guinea, Kamerun	b)
<i>Ptilopsis leucotis</i>	Vad	Mindegyik	Guinea	b)
<i>Scotopelia bouvieri</i>	Vad	Mindegyik	Kamerun	b)
<i>Scotopelia peli</i>	Vad	Mindegyik	Guinea	b)
<b>REPTILIA</b>				
<b>CROCODYLIA</b>				
<b>Alligatoridae</b>				
<i>Palaeosuchus trigonatus</i>	Vad	Mindegyik	Guyana	b)
<b>Crocodylidae</b>				
<i>Crocodylus niloticus</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<b>SAURIA</b>				
<b>Agamidae</b>				
<i>Uromastyx dispar</i>	Vad	Mindegyik	Algéria, Mali, Szudán	b)
<i>Uromastyx geyri</i>	Vad	Mindegyik	Mali, Niger	b)



Faj	A korlátozás hatálya alá eső forrás(ok)	A korlátozás hatálya alá eső példány(ok)	Származási ország	A 4. cikk (6) bekezdésének mely pontja alapján
<b>Chamaeleonidae</b>				
<i>Brookesia decaryi</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Calumma ambreense</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Calumma brevicorne</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Calumma capuroni</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Calumma cucullatum</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Calumma furcifer</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Calumma gastrotaenia</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Calumma guibei</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Calumma hilleniusi</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Calumma linota</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Calumma nasutum</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Calumma parsonii</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Calumma peyrierasi</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Calumma tsaratananense</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Calumma vatosoa</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Chamaeleo camerunensis</i>	Vad	Mindegyik	Kamerun	b)
<i>Chamaeleo deremensis</i>	Vad	Mindegyik	Tanzánia	b)
<i>Chamaeleo eisentrauti</i>	Vad	Mindegyik	Kamerun	b)
<i>Chamaeleo feae</i>	Vad	Mindegyik	Egyenlítői-Guinea	b)
<i>Chamaeleo fuelleborni</i>	Vad	Mindegyik	Tanzánia	b)
<i>Chamaeleo gracilis</i>	Vad	Mindegyik	Benin, Ghána, Togo	b)
	Fogságban felnevelt	Mindegyik	Benin	b)
	Fogságban felnevelt	Farok nélkül mérve 8 cm-nél hosszabb példányok	Togo	b)
<i>Chamaeleo montium</i>	Vad	Mindegyik	Kamerun	b)
<i>Chamaeleo senegalensis</i>	Vad	Mindegyik	Benin, Ghána, Togo	b)
	Fogságban felnevelt	Farok nélkül mérve 6 cm-nél hosszabb példányok	Benin, Togo	b)
<i>Chamaeleo werneri</i>	Vad	Mindegyik	Tanzánia	b)
<i>Chamaeleo wiedersheimi</i>	Vad	Mindegyik	Kamerun	b)
<i>Furcifer angeli</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)

Faj	A korlátozás hatálya alá eső forrás(ok)	A korlátozás hatálya alá eső példány(ok)	Származási ország	A 4. cikk (6) bekezdésének mely pontja alapján
<i>Furcifer antimena</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Furcifer balteatus</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Furcifer belalandaensis</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Furcifer campani</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Furcifer labordi</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Furcifer minor</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Furcifer monoceras</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Furcifer nicosiai</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Furcifer tuzetae</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<b>Cordylidae</b>				
<i>Cordylus mossambicus</i>	Vad	Mindegyik	Mozambik	b)
<i>Cordylus tropidosternum</i>	Vad	Mindegyik	Mozambik	b)
<i>Cordylus vittifer</i>	Vad	Mindegyik	Mozambik	b)
<b>Gekkonidae</b>				
<i>Phelsuma abbotti</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Phelsuma antanosy</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Phelsuma barbouri</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Phelsuma berghofi</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Phelsuma breviceps</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Phelsuma comorensis</i>	Vad	Mindegyik	Comore-szigetek	b)
<i>Phelsuma dubia</i>	Vad	Mindegyik	Comore-szigetek, Madagaszkár	b)
<i>Phelsuma flavigularis</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Phelsuma guttata</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Phelsuma hielscheri</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Phelsuma klemmeri</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Phelsuma laticauda</i>	Vad	Mindegyik	Comore-szigetek	b)
<i>Phelsuma malamakibo</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Phelsuma masohoala</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Phelsuma modesta</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Phelsuma mutabilis</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Phelsuma pronki</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)

Faj	A korlátozás hatálya alá eső forrás(ok)	A korlátozás hatálya alá eső példány(ok)	Származási ország	A 4. cikk (6) bekezdésének mely pontja alapján
<i>Phelsuma pusilla</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Phelsuma seippi</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Phelsuma serraticauda</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Phelsuma standingi</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Phelsuma v-nigra</i>	Vad	Mindegyik	Comore-szigetek	b)
<i>Uroplatus ebenaui</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Uroplatus fimbriatus</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Uroplatus guentheri</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Uroplatus henkeli</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Uroplatus lineatus</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Uroplatus malama</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Uroplatus phantasticus</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Uroplatus pietschmanni</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Uroplatus sikorae</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<b>Scincidae</b>				
<i>Corucia zebrata</i>	Vad	Mindegyik	Salamon-szigetek	b)
<b>Varanidae</b>				
<i>Varanus albigularis</i>	Vad	Mindegyik	Tanzánia	b)
<i>Varanus beccarii</i>	Vad	Mindegyik	Indonézia	b)
<i>Varanus dumerilii</i>	Vad	Mindegyik	Indonézia	b)
<i>Varanus exanthematicus</i>	Vad	Mindegyik	Benin, Togo	b)
	Fogságban felnevelt	35 cm-nél nagyobb teljes hosszúságú példányok	Benin, Togo	b)
<i>Varanus jobiensis</i> (más néven: <i>V. karlschmidti</i> )	Vad	Mindegyik	Indonézia	b)
<i>Varanus niloticus</i>	Vad	Mindegyik	Benin, Togo	b)
	Fogságban felnevelt	35 cm-nél nagyobb teljes hosszúságú példányok	Benin	b)
	Fogságban felnevelt	Mindegyik	Togo	b)
<i>Varanus ornatus</i>	Vad	Mindegyik	Togo	b)
	Fogságban felnevelt	Mindegyik	Togo	b)
<i>Varanus salvadorii</i>	Vad	Mindegyik	Indonézia	b)
<i>Varanus spinulosus</i>	Vad	Mindegyik	Salamon-szigetek	b)

Faj	A korlátozás hatálya alá eső forrás(ok)	A korlátozás hatálya alá eső példány(ok)	Származási ország	A 4. cikk (6) bekezdésének mely pontja alapján
SERPENTES				
<b>Boidae</b>				
<i>Boa constrictor</i>	Vad	Mindegyik	Honduras	b)
<i>Calabaria reinhardtii</i>	Vad	Mindegyik	Togo	b)
	Fogságban felnevelt	Mindegyik	Benin, Togo	b)
<b>Elapidae</b>				
<i>Naja atra</i>	Vad	Mindegyik	Laosz	b)
<i>Naja kaouthia</i>	Vad	Mindegyik	Laosz	b)
<i>Naja siamensis</i>	Vad	Mindegyik	Laosz	b)
<b>Pythonidae</b>				
<i>Liasis fuscus</i>	Vad	Mindegyik	Indonézia	b)
<i>Morelia boeleni</i>	Vad	Mindegyik	Indonézia	b)
<i>Python molurus</i>	Vad	Mindegyik	Kína	b)
<i>Python natalensis</i>	Fogságban felnevelt	Mindegyik	Mozambik	b)
<i>Python regius</i>	Vad	Mindegyik	Benin, Guinea	b)
<i>Python reticulatus</i>	Vad	Mindegyik	Malajzia (félszigeti rész)	b)
<i>Python sebae</i>	Vad	Mindegyik	Mauritánia	b)
TESTUDINES				
<b>Emydidae</b>				
<i>Chrysemys picta</i>	Mindegyik	Élő	Mindegyik	d)
<i>Trachemys scripta elegans</i>	Mindegyik	Élő	Mindegyik	d)
<b>Geoemydidae</b>				
<i>Batagur borneoensis</i>	Vad	Mindegyik	Mindegyik	b)
<i>Cuora amboinensis</i>	Vad	Mindegyik	Indonézia, Malajzia, Vietnam	b)
<i>Cuora galbinifrons</i>	Vad	Mindegyik	Kína, Laosz, Vietnam	b)
<i>Heosemys spinosa</i>	Vad	Mindegyik	Indonézia	b)
<i>Leucocephalon yuwonoi</i>	Vad	Mindegyik	Indonézia	b)
<i>Malayemys subtrijuga</i>	Vad	Mindegyik	Indonézia	b)
<i>Notochelys platynota</i>	Vad	Mindegyik	Indonézia	b)
<i>Siebenrockiella crassicollis</i>	Vad	Mindegyik	Indonézia	b)

Faj	A korlátozás hatálya alá eső forrás(ok)	A korlátozás hatálya alá eső példány(ok)	Származási ország	A 4. cikk (6) bekezdésének mely pontja alapján
<b>Podocnemididae</b>				
<i>Erymnochelys madagascariensis</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Peltocephalus dumerilianus</i>	Vad	Mindegyik	Guyana	b)
<i>Podocnemis lewyana</i>	Vad	Mindegyik	Mindegyik	b)
<i>Podocnemis unifilis</i>	Vad	Mindegyik	Suriname	b)
<b>Testudinidae</b>				
<i>Geochelone sulcata</i>	Fogságban felnevelt	Mindegyik	Benin, Togo	b)
<i>Gopherus agassizii</i>	Vad	Mindegyik	Mindegyik	b)
<i>Gopherus berlandieri</i>	Vad	Mindegyik	Mindegyik	b)
<i>Indotestudo forstenii</i>	Vad	Mindegyik	Mindegyik	b)
<i>Indotestudo travancorica</i>	Vad	Mindegyik	Mindegyik	b)
<i>Kinixys belliana</i>	Vad	Mindegyik	Benin, Ghána, Mozambik	b)
	Fogságban felnevelt	5 cm-nél nagyobb egyenesen mért páncélhosszú példányok	Benin	b)
<i>Kinixys erosa</i>	Vad	Mindegyik	Togo	b)
<i>Kinixys homeana</i>	Vad	Mindegyik	Benin, Ghána, Togo	b)
	Fogságban felnevelt	Mindegyik	Benin	b)
	Fogságban felnevelt	8 cm-nél nagyobb egyenesen mért páncélhosszú példányok	Togo	b)
<i>Kinixys spekii</i>	Vad	Mindegyik	Mozambik	b)
<i>Manouria emys</i>	Vad	Mindegyik	Indonézia	b)
<i>Manouria impressa</i>	Vad	Mindegyik	Vietnam	b)
<i>Stigmochelys pardalis</i>	Vad	Mindegyik	Kongói Demokratikus Köztársaság, Mozambik, Uganda	b)
	Fogságban felnevelt	Mindegyik	Mozambik, Zambia	b)
	„F” forrás (!)	Mindegyik	Zambia	b)
<i>Testudo horsfieldii</i>	Vad	Mindegyik	Kazahsztán	b)
<b>Trionychidae</b>				
<i>Amyda cartilaginea</i>	Vad	Mindegyik	Indonézia	b)
<i>Chitra chitra</i>	Vad	Mindegyik	Malajzia	b)
<i>Pelochelys cantorii</i>	Vad	Mindegyik	Indonézia	b)

Faj	A korlátozás hatálya alá eső forrás(ok)	A korlátozás hatálya alá eső példány(ok)	Származási ország	A 4. cikk (6) bekezdésének mely pontja alapján
<b>AMPHIBIA</b>				
ANURA				
<b>Dendrobatidae</b>				
<i>Cryptophyllobates azureiventris</i>	Vad	Mindegyik	Peru	b)
<i>Dendrobates variabilis</i>	Vad	Mindegyik	Peru	b)
<i>Dendrobates ventrimaculatus</i>	Vad	Mindegyik	Peru	b)
<b>Mantellidae</b>				
<i>Mantella aurantiaca</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Mantella bernhardi</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Mantella cowani</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Mantella crocea</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Mantella expectata</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Mantella milotympanum</i> (más néven: <i>M. aurantiaca milotympanum</i> )	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Mantella viridis</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<b>Microhylidae</b>				
<i>Scaphiophryne gottlebei</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<b>Ranidae</b>				
<i>Conraua goliath</i>	Vad	Mindegyik	Kamerun	b)
<i>Rana catesbeiana</i>	Mindegyik	Élő	Mindegyik	d)
<b>ACTINOPTERYGII</b>				
PERCIFORMES				
<b>Labridae</b>				
<i>Cheilinus undulatus</i>	Vad	Mindegyik	Indonézia	b)
SYNGNATHIFORMES				
<b>Syngnathidae</b>				
<i>Hippocampus barbouri</i>	Vad	Mindegyik	Indonézia	b)
<i>Hippocampus comes</i>	Vad	Mindegyik	Indonézia	b)
<i>Hippocampus erectus</i>	Vad	Mindegyik	Brazília	b)
<i>Hippocampus histrix</i>	Vad	Mindegyik	Indonézia	b)
<i>Hippocampus kelloggi</i>	Vad	Mindegyik	Indonézia	b)
<i>Hippocampus kuda</i>	Vad	Mindegyik	Indonézia, Kína, Vietnam	b)

Faj	A korlátozás hatálya alá eső forrás(ok)	A korlátozás hatálya alá eső példány(ok)	Származási ország	A 4. cikk (6) bekezdésének mely pontja alapján
<i>Hippocampus spinosissimus</i>	Vad	Mindegyik	Indonézia	b)
<b>ARTHROPODA</b>				
<b>ARACHNIDA</b>				
ARANEAE				
<b>Theraphosidae</b>				
<i>Brachypelma albopilosum</i>	Vad	Mindegyik	Nicaragua	b)
SCORPIONES				
<b>Scorpionidae</b>				
<i>Pandinus imperator</i>	Vad	Mindegyik	Ghána	b)
	Fogságban felnevelt	Mindegyik	Benin	b)
<b>INSECTA</b>				
LEPIDOPTERA				
<b>Papilionidae</b>				
<i>Ornithoptera croesus</i>	Vad	Mindegyik	Indonézia	b)
<i>Ornithoptera urvillianus</i>	Vad	Mindegyik	Salamon-szigetek	b)
	Fogságban felnevelt	Mindegyik	Salamon-szigetek	b)
<i>Ornithoptera victoriae</i>	Vad	Mindegyik	Salamon-szigetek	b)
	Fogságban felnevelt	Mindegyik	Salamon-szigetek	b)
<b>MOLLUSCA</b>				
<b>BIVALVIA</b>				
VENEROIDA				
<b>Tridacnidae</b>				
<i>Hippopus hippopus</i>	Vad	Mindegyik	Tonga, Új-Kaledónia, Vanuatu, Vietnam	b)
<i>Tridacna crocea</i>	Vad	Mindegyik	Fidzsi, Salamon-szigetek, Tonga, Vanuatu, Vietnam	b)
<i>Tridacna derasa</i>	Vad	Mindegyik	Fidzsi, Fülöp-szigetek, Palau, Salamon-szigetek, Tonga, Új-Kaledónia, Vanuatu, Vietnam	b)
<i>Tridacna gigas</i>	Vad	Mindegyik	Marshall-szigetek, Salamon-szigetek, Tonga, Vietnam	b)
<i>Tridacna maxima</i>	Vad	Mindegyik	Fidzsi, Mikronézia, Marshall-szigetek, Mozambik, Salamon-szigetek, Tonga, Új-Kaledónia, Vanuatu, Vietnam	b)
<i>Tridacna rosewateri</i>	Vad	Mindegyik	Mozambik	b)

Faj	A korlátozás hatálya alá eső forrás(ok)	A korlátozás hatálya alá eső példány(ok)	Származási ország	A 4. cikk (6) bekezdésének mely pontja alapján
<i>Tridacna squamosa</i>	Vad	Mindegyik	Fidzsi, Mozambik, Salamon-szigetek, Tonga, Új-Kaledónia, Vanuatu, Vietnam	b)
<i>Tridacna tevoroa</i>	Vad	Mindegyik	Tonga	b)
<b>GASTROPODA</b>				
MESOGASTROPODA				
<b>Strombidae</b>				
<i>Strombus gigas</i>	Vad	Mindegyik	Grenada, Haiti	b)
<b>CNIDARIA</b>				
<b>ANTHOZOA</b>				
HELIOPORACEA				
<b>Helioporidae</b>				
<i>Heliopora coerulea</i>	Vad	Mindegyik	Salamon-szigetek	b)
SCLERACTINIA				
<i>Scleractinia spp.</i>	Vad	Mindegyik	Ghána	b)
<b>Agariciidae</b>				
<i>Agaricia agaricites</i>	Vad	Mindegyik	Haiti	b)
<b>Caryophylliidae</b>				
<i>Catalaphyllia jardinei</i>	Vad	Mindegyik, a mester-séges táptalajokhoz tapadó, tengeri akvakultúrával tenyésztett példányok kivételével	Indonézia	b)
<i>Catalaphyllia jardinei</i>	Vad	Mindegyik	Salamon-szigetek	b)
<i>Euphyllia cristata</i>	Vad	Mindegyik, a mester-séges táptalajokhoz tapadó, tengeri akvakultúrával tenyésztett példányok kivételével	Indonézia	b)
<i>Euphyllia divisa</i>	Vad	Mindegyik, a mester-séges táptalajokhoz tapadó, tengeri akvakultúrával tenyésztett példányok kivételével	Indonézia	b)
<i>Euphyllia fimbriata</i>	Vad	Mindegyik, a mester-séges táptalajokhoz tapadó, tengeri akvakultúrával tenyésztett példányok kivételével	Indonézia	b)
<i>Euphyllia paraancora</i>	Vad	Mindegyik, a mester-séges táptalajokhoz tapadó, tengeri akvakultúrával tenyésztett példányok kivételével	Indonézia	b)
<i>Euphyllia paradivisa</i>	Vad	Mindegyik, a mester-séges táptalajokhoz tapadó, tengeri akvakultúrával tenyésztett példányok kivételével	Indonézia	b)
<i>Euphyllia picteti</i>	Vad	Mindegyik, a mester-séges táptalajokhoz tapadó, tengeri akvakultúrával tenyésztett példányok kivételével	Indonézia	b)



Faj	A korlátozás hatálya alá eső forrás(ok)	A korlátozás hatálya alá eső példány(ok)	Származási ország	A 4. cikk (6) bekezdésének mely pontja alapján
<i>Euphyllia yaeyamaensis</i>	Vad	Mindegyik, a mester-séges táptalajokhoz tapadó, tengeri akvakultúrával tenyésztett példányok kivételével	Indonézia	b)
<i>Plerogyra</i> spp.	Vad	Mindegyik, a mester-séges táptalajokhoz tapadó, tengeri akvakultúrával tenyésztett példányok kivételével	Indonézia	b)
<b>Dendrophylliidae</b>				
<i>Eguchipsammia fistula</i>	Vad	Mindegyik	Indonézia	b)
<b>Faviidae</b>				
<i>Favites halicora</i>	Vad	Mindegyik	Tonga	b)
<i>Platygyra sinensis</i>	Vad	Mindegyik	Tonga	b)
<b>Fungiidae</b>				
<i>Heliofungia actiniformis</i>	Vad	Mindegyik	Indonézia	b)
<b>Merulinidae</b>				
<i>Hydnophora microconos</i>	Vad	Mindegyik, a mester-séges táptalajokhoz tapadó, tengeri akvakultúrával tenyésztett példányok kivételével	Indonézia	b)
<b>Mussidae</b>				
<i>Acanthastrea hemprichii</i>	Vad	Mindegyik	Tonga	b)
<i>Blastomussa</i> spp.	Vad	Mindegyik, a mester-séges táptalajokhoz tapadó, tengeri akvakultúrával tenyésztett példányok kivételével	Indonézia	b)
<i>Cynarina lacrymalis</i>	Vad	Mindegyik, a mester-séges táptalajokhoz tapadó, tengeri akvakultúrával tenyésztett példányok kivételével	Indonézia	b)
<i>Scolymia vitiensis</i>	Vad	Mindegyik	Tonga	b)
<i>Scolymia vitiensis</i>	Vad	Mindegyik, a mester-séges táptalajokhoz tapadó, tengeri akvakultúrával tenyésztett példányok kivételével	Indonézia	b)
<b>Pocilloporidae</b>				
<i>Seriatopora stellata</i>	Vad	Mindegyik	Indonézia	b)
<b>Trachyphylliidae</b>				
<i>Trachyphyllia geoffroyi</i>	Vad	Mindegyik	Fidzsi	b)
<i>Trachyphyllia geoffroyi</i>	Vad	Mindegyik, a mester-séges táptalajokhoz tapadó, tengeri akvakultúrával tenyésztett példányok kivételével	Indonézia	b)

Faj	A korlátozás hatálya alá eső forrás(ok)	A korlátozás hatálya alá eső példány(ok)	Származási ország	A 4. cikk (6) bekezdésének mely pontja alapján
<b>FLORA</b>				
<b>Amaryllidaceae</b>				
<i>Galanthus nivalis</i>	Vad	Mindegyik	Bosznia-Hercegovina, Svájc, Ukrajna	b)
<b>Apocynaceae</b>				
<i>Pachypodium inopinatum</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Pachypodium rosulatum</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Pachypodium softense</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Rauwolfia serpentina</i>	Vad	Mindegyik	Burma/Mianmar	b)
<b>Cycadaceae</b>				
<i>Cycadaceae spp.</i>	Vad	Mindegyik	Mozambik, Vietnam	b)
<b>Euphorbiaceae</b>				
<i>Euphorbia ankarensis</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Euphorbia banae</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Euphorbia bererohaie</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Euphorbia bongolavensis</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Euphorbia bulbispina</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Euphorbia duranii</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Euphorbia fianarantsoae</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Euphorbia guillauminiana</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Euphorbia iharanae</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Euphorbia kondoi</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Euphorbia labatii</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Euphorbia lophogona</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Euphorbia millotii</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Euphorbia neohumbertii</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Euphorbia pachypodioides</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Euphorbia razafindratsirae</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Euphorbia suzannae-marnierae</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Euphorbia waringiae</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<b>Leguminosae</b>				
<i>Pterocarpus santalinus</i>	Vad	Mindegyik	India	b)

Faj	A korlátozás hatálya alá eső forrás(ok)	A korlátozás hatálya alá eső példány(ok)	Származási ország	A 4. cikk (6) bekezdésének mely pontja alapján
<b>Orchidaceae</b>				
<i>Anacamptis pyramidalis</i>	Vad	Mindegyik	Törökország	b)
<i>Barlia robertiana</i>	Vad	Mindegyik	Törökország	b)
<i>Christensonia vietnamica</i>	Vad	Mindegyik	Vietnam	b)
<i>Cypripedium japonicum</i>	Vad	Mindegyik	Dél-Korea, Észak-Korea, Japán, Kína	b)
<i>Cypripedium macranthos</i>	Vad	Mindegyik	Dél-Korea, Oroszország	b)
<i>Cypripedium margaritaceum</i>	Vad	Mindegyik	Kína	b)
<i>Cypripedium micranthum</i>	Vad	Mindegyik	Kína	b)
<i>Dactylorhiza romana</i>	Vad	Mindegyik	Törökország	b)
<i>Dendrobium bellatulum</i>	Vad	Mindegyik	Vietnam	b)
<i>Dendrobium nobile</i>	Vad	Mindegyik	Laosz	b)
<i>Dendrobium wardianum</i>	Vad	Mindegyik	Vietnam	b)
<i>Myrmecophila tibicinis</i>	Vad	Mindegyik	Belize	b)
<i>Ophrys holoserica</i>	Vad	Mindegyik	Törökország	b)
<i>Ophrys pallida</i>	Vad	Mindegyik	Algéria	b)
<i>Ophrys tenthredinifera</i>	Vad	Mindegyik	Törökország	b)
<i>Ophrys umbilicata</i>	Vad	Mindegyik	Törökország	b)
<i>Orchis coriophora</i>	Vad	Mindegyik	Oroszország,	b)
<i>Orchis italica</i>	Vad	Mindegyik	Törökország	b)
<i>Orchis mascula</i>	Vad/fogságban felnevelt	Mindegyik	Albánia	b)
<i>Orchis morio</i>	Vad	Mindegyik	Törökország	b)
<i>Orchis pallens</i>	Vad	Mindegyik	Oroszország	b)
<i>Orchis punctulata</i>	Vad	Mindegyik	Törökország	b)
<i>Orchis purpurea</i>	Vad	Mindegyik	Törökország	b)
<i>Orchis simia</i>	Vad	Mindegyik	Bosznia-Hercegovina, Horvátország, Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság, Törökország	b)
<i>Orchis tridentata</i>	Vad	Mindegyik	Törökország	b)
<i>Orchis ustulata</i>	Vad	Mindegyik	Oroszország	b)
<i>Phalaenopsis parishii</i>	Vad	Mindegyik	Vietnam	b)
<i>Serapias cordigera</i>	Vad	Mindegyik	Törökország	b)

Faj	A korlátozás hatálya alá eső forrás(ok)	A korlátozás hatálya alá eső példány(ok)	Származási ország	A 4. cikk (6) bekezdésének mely pontja alapján
<i>Serapias parviflora</i>	Vad	Mindegyik	Törökország	b)
<i>Serapias vomeracea</i>	Vad	Mindegyik	Törökország	b)
<b>Primulaceae</b>				
<i>Cyclamen intaminatum</i>	Vad	Mindegyik	Törökország	b)
<i>Cyclamen mirabile</i>	Vad	Mindegyik	Törökország	b)
<i>Cyclamen pseudibericum</i>	Vad	Mindegyik	Törökország	b)
<i>Cyclamen trochopentanthum</i>	Vad	Mindegyik	Törökország	b)
<b>Stangeriaceae</b>				
<i>Stangeriaceae</i> spp.	Vad	Mindegyik	Mozambik, Vietnam	b)
<b>Zamiaceae</b>				
<i>Zamiaceae</i> spp.	Vad	Mindegyik	Mozambik, Vietnam	b)

(1) Olyan fogságban született példányok, amelyek esetében a 865/2006/EK rendelet XIII. fejezetében foglalt kritériumok nem teljesülnek, valamint ezen állatok részei és származékai.

**A BIZOTTSÁG 758/2012/EU VÉGREHAJTÁSI RENDELETE****(2012. augusztus 20.)****az egyes gyümölcs- és zöldségfélék behozatali árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről szóló, 2007. október 22-i 1234/2007/EK tanácsi rendeletre (az egységes közös piacszervezésről szóló rendelet) <sup>(1)</sup>,tekintettel az 1234/2007/EK tanácsi rendeletnek a gyümölcs- és zöldség-, valamint a feldolgozottgyümölcs- és feldolgozottzöldség-ágazatra alkalmazandó részletes szabályainak a megállapításáról szóló, 2011. június 7-i 543/2011/EU bizottsági végrehajtási rendeletre <sup>(2)</sup>, és különösen annak 136. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az Uruguayi Forduló többoldalú kereskedelmi tárgyalásai eredményeinek megfelelően az 543/2011/EU végrehajtási rendelet a XVI. mellékletének A. részében szereplő

termékek és időszakok tekintetében meghatározza azokat a szempontokat, amelyek alapján a Bizottság rögzíti a harmadik országokból történő behozatalra vonatkozó átalányértékeket.

- (2) Az 543/2011/EU végrehajtási rendelet 136. cikke (1) bekezdése alapján a behozatali átalányérték számítására munkanaponként, változó napi adatok figyelembevételével kerül sor. Ezért helyénvaló előírni, hogy e rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lépjen hatályba,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

**1. cikk**

Az 543/2011/EU végrehajtási rendelet 136. cikkében említett behozatali átalányértékeket e rendelet melléklete határozza meg.

**2. cikk**Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2012. augusztus 20-án.

*a Bizottság részéről,  
az elnök nevében,*José Manuel SILVA RODRÍGUEZ  
*mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató*

<sup>(1)</sup> HL L 299., 2007.11.16., 1. o.

<sup>(2)</sup> HL L 157., 2011.6.15., 1. o.

## MELLÉKLET

## Az egyes gyümölcs- és zöldségfélék behozatali árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek

(EUR/100 kg)

KN-kód	Országkód <sup>(1)</sup>	Behozatali átalányérték
0702 00 00	MK	57,4
	ZZ	57,4
0707 00 05	MK	66,1
	TR	104,5
	ZZ	85,3
0709 93 10	TR	104,4
	ZZ	104,4
0805 50 10	AR	90,5
	CL	88,4
	TR	95,0
	UY	87,9
	ZA	92,5
	ZZ	90,9
0806 10 10	BA	61,1
	EG	202,2
	TR	139,4
	ZZ	134,2
0808 10 80	AR	168,7
	BR	105,8
	CL	126,2
	NZ	123,8
	ZA	99,8
	ZZ	124,9
0808 30 90	AR	111,1
	TR	140,9
	ZA	104,4
	ZZ	118,8
0809 30	TR	152,4
	ZZ	152,4
0809 40 05	BA	65,9
	IL	91,1
	ZZ	78,5

<sup>(1)</sup> Az országoknak az 1833/2006/EK bizottsági rendeletben (HL L 354., 2006.12.14., 19. o.) meghatározott nómenklatúrája szerint. A „ZZ” jelentése „egyéb származás”.

**A BIZOTTSÁG 759/2012/EU VÉGREHAJTÁSI RENDELETE****(2012. augusztus 20.)****a cukorágazat egyes termékeire a 2011/12-es gazdasági évben alkalmazandó, a 971/2011/EU végrehajtási rendeletben rögzített irányadó árak és kiegészítő importvámok módosításáról**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről szóló, 2007. október 22-i 1234/2007/EK tanácsi rendeletre (az egységes közös piacszerzésről szóló rendelet) <sup>(1)</sup>,tekintettel a cukorágazatban harmadik országokkal folytatott kereskedelem tekintetében a 318/2006/EK tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2006. június 30-i 951/2006/EK bizottsági rendeletre <sup>(2)</sup> és különösen annak 36. cikke (2) bekezdése második albekezdésének második mondatára,

mivel:

- (1) A 971/2011/EU bizottsági végrehajtási rendelet <sup>(3)</sup> a 2011/12-es gazdasági évre megállapította a fehér cukorra, a nyerscukorra és a szirupok bizonyos fajtáira alkalmazandó irányadó árakat és kiegészítő importvámokat. Ezeket az árakat és vámokat legutóbb a 739/2012/EU bizottsági végrehajtási rendelet <sup>(4)</sup> módosította.

- (2) A Bizottság rendelkezésére álló adatok alapján az említett összegek a 951/2006/EK rendelet 36. cikkének megfelelően módosításra szorulnak.

- (3) Tekintettel annak szükségességére, hogy az intézkedés alkalmazása a frissített adatok rendelkezésre bocsátását követően mihamarabb megkezdődjék, indokolt e rendelet kihirdetése napján hatályba léptetni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

**1. cikk**

A 951/2006/EK rendelet 36. cikkében említett termékek behozatalára a 2011/12-es gazdasági évben alkalmazandó, a 971/2011/EU végrehajtási rendeletben megállapított irányadó árak és kiegészítő vámok e rendelet melléklete szerint módosulnak.

**2. cikk**

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételének napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2012. augusztus 20-án.

a Bizottság részéről,  
az elnök nevében,

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ  
mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

<sup>(1)</sup> HL L 299., 2007.11.16., 1. o.

<sup>(2)</sup> HL L 178., 2006.7.1., 24. o.

<sup>(3)</sup> HL L 254., 2011.9.30., 12. o.

<sup>(4)</sup> HL L 218., 2012.8.15., 12. o.

## MELLÉKLET

**A fehér cukor, a nyerscukor és a 1702 90 95 KN-kód alá tartozó termékek behozatalára vonatkozó irányadó árak és kiegészítő importvámok 2012. augusztus 21-től alkalmazandó módosított összegei**

(EUR)

KN-kód	Az adott termék nettó 100 kg-jára vonatkozó irányadó ár összege	Az adott termék nettó 100 kg-jára vonatkozó kiegészítő vám összege
1701 12 10 <sup>(1)</sup>	38,09	0,00
1701 12 90 <sup>(1)</sup>	38,09	3,18
1701 13 10 <sup>(1)</sup>	38,09	0,00
1701 13 90 <sup>(1)</sup>	38,09	3,48
1701 14 10 <sup>(1)</sup>	38,09	0,00
1701 14 90 <sup>(1)</sup>	38,09	3,48
1701 91 00 <sup>(2)</sup>	45,48	3,83
1701 99 10 <sup>(2)</sup>	45,48	0,69
1701 99 90 <sup>(2)</sup>	45,48	0,69
1702 90 95 <sup>(3)</sup>	0,45	0,24

<sup>(1)</sup> Az 1234/2007/EK rendelet IV. mellékletének III. pontjában meghatározott szabványos minőségre megállapítva.

<sup>(2)</sup> Az 1234/2007/EK rendelet IV. mellékletének II. pontjában meghatározott szabványos minőségre megállapítva.

<sup>(3)</sup> A szacharóztartalom 1 %-ára megállapítva.



# HATÁROZATOK

## A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2012. augusztus 16.)

### a nyomtatott papír uniós ökocímkéjének odaítélésére vonatkozó ökológiai kritériumok megállapításáról

(az értesítés a C(2012) 5364. számú dokumentummal történt)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2012/481/EU)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az uniós ökocímkeről szóló, 2009. november 25-i 66/2010/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 8. cikke (2) bekezdésére,

az Európai Unió ökocímkezésért felelős bizottságával folytatott konzultációt követően,

mivel:

- (1) A 66/2010/EK rendelet értelmében uniós ökocímkére érdemesek azok a termékek, amelyek teljes életciklusukat tekintve csak kismértékben károsítják a környezetet.
- (2) A 66/2010/EK rendelet értelmében az uniós ökocímke odaítélésének konkrét kritériumait termékcsoportonként kell megállapítani.
- (3) A nyomtatott papírtermékek előállításához használt vegyi anyagok megnehezítik e termékek újrafeldolgozását és veszélyesek lehetnek a környezetre és az emberi egészségre, ezért helyénvaló uniós ökocímkére vonatkozó kritériumokat megállapítani a „nyomtatott papír” termékcsoport tekintetében.
- (4) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak a 66/2010/EK rendelet 16. cikkével létrehozott bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

#### 1. cikk

(1) A „nyomtatott papír” termékcsoportba a legalább 90 tömegszázalékban papírt, kartonpapírt vagy egyéb papíralapú hordozófelületet tartalmazó nyomtatott papírtermékek tartoznak azon könyvek, katalógusok, írókönyvek, füzetek vagy úrlapok kivételével, amelyek csak legalább 80 tömegszázalékban tartalmaznak papírt, kartonpapírt vagy papíralapú hordozófelületet. A nyomtatott papírból álló késztermék összes nyomtatott papír része, inzert- és fedőlapja a nyomtatott papírtermékhez tartozónak tekintendő.

(2) A nyomtatott papírtermékbe rögzített (el nem távolítható) inzertre az e határozat mellékletében megállapított követelmények alkalmazandók. A nyomtatott papírtermékből kivethető, azzal együtt értékesített vagy ahhoz mellékelte inzertereknek (például szórólapok, matricák) meg kell felelniük az e határozat mellékletében foglalt követelményeknek, ha azokat uniós ökocímkével kívánják ellátni.

(3) A „nyomtatott papír” termékcsoportba nem tartoznak bele az alábbiak:

- a) nyomtatott egészségügyi és háztartási papír;
- b) csomagolásként és védőborításként használt nyomtatott papírtermékek;
- c) mappák, borítékok és gyűrés irattartók.

#### 2. cikk

E határozat alkalmazásában:

1. „könyv”: fűzött vagy ragasztott, kemény vagy puha kötésű nyomtatott papírtermék, például tankönyv, szépirodalmi vagy tényirodalmi kiadvány, jegyzetfüzet, iskolai füzet, spirálfüzet, napló, fedőlappal ellátott naptár, kézikönyv és zsebkönyv. A folyóiratok, broszúrák, képes újságok, rendszeres időközönként megjelenő katalógusok és éves jelentések nem minősülnek könyvnek;
2. „fogyóeszköz”: a nyomtatáshoz, a borításhoz és a késztermék előállításához használatos vegyipari termékek, amelyek jellemből adódóan elfognak, megsemmisülnek, eloszlanak, elhasználódnak vagy felemésztenek. Fogyóeszközök például a nyomtatáshoz használt tinták vagy színezékek, a tonerek, a felülnyomó lakkok, a lakkok, a ragasztók, a mosó- és nedvesítőszerek;
3. „mappa”: különálló papírlapok tárolására vagy borítására szánt, behajtható tok. Mappa például a regiszteres iratrendező, az irattartó tok, a négyzet alakú védőborítás, a függő irattartó, a kartondoboz, a három behajtható füllel ellátott irattartó;
4. „halogénezett szerves oldószer”: olyan szerves oldószer, amely molekulánként legalább egy bróm-, klór-, fluor- vagy jódot tartalmaz;

<sup>(1)</sup> HL L 27., 2010.1.30., 1. o.

5. „*inzert*”: a nyomtatott papírterméktől függetlenül nyomtatott külön oldal vagy rész, amelyet vagy behelyeznek a nyomtatott papírtermékbe és onnan kivehető (önálló inzert), vagy be van fűzve a nyomtatott papírtermék oldalai közé és annak szerves részét alkotja (rögzített inzert). Inzertek például a többoldalas hirdetések, a füzetek, a brosúrák, a válaszlevelező-lapok vagy az egyéb promóciós anyagok;
6. „*újság*”: naponta vagy hetente megjelenő, híreket tartalmazó kiadvány, amely cellulóz alapú és/vagy újrahasznosított, 40 g/m<sup>2</sup> és 65 g/m<sup>2</sup> közötti tömegű, újságnomópapír minőségű papírra van nyomtatva;
7. „*nem papíralapú összetevők*”: a nyomtatott papírtermék mindazon részei, amelyek nem papírból, kartonból vagy papíralapú hordozófelületről készültek;
8. „*csomagolás*”: anyagának jellegétől függetlenül minden olyan termék, amelyet – a nyersanyagoktól a feldolgozott cikkekig – áruk beburkolására, megóvására, kezelésére, szállítására és bemutatására használnak a termelőtől a felhasználóig vagy a fogyasztóig való eljutás folyamatában;
9. „*nyomtatott papírtermék*”: nyomtatáshoz használt anyag feldolgozása révén előállított termék. Feldolgozás alatt első-sorban a papírra való nyomtatás értendő. A nyomtatáson kívül a feldolgozás lehet kikészítés, például összehajtás, nyomtatás, vágás vagy összeállítás, adott esetben ragasztás, kötés vagy fűzés segítségével. Nyomtatott papírtermékek többek között az újságok, a reklámanyagok és a hírlapok, a folyóiratok, a katalógusok, a könyvek, a füzetek, a brosúrák, a jegyzetművek, a poszterek, a cserélhető inzertek, a névjegykártyák és a címkék;
10. „*nyomtatás*” (vagy nyomdai folyamat): nyomtatáshoz használt anyagoknak nyomtatott papírtermékké történő átalakítása. A nyomtatás magában foglalja a nyomdai előkészítést, magát a nyomtatást és a nyomdai utómunkákat.
11. „*újrafeldolgozás*”: olyan hasznosítási művelet, amelynek során a hulladékanyagokat akár azok eredeti rendeltetésére, akár más célokra újra feldolgozzák termék vagy anyag előállítására. Magában foglalja a szerves anyagok átalakítását is, de nem terjed ki a hulladékok energetikai hasznosítására és az üzemanyagként vagy feltöltési műveletekhez használható anyaggá történő átalakításukra;
12. „*illékony szerves vegyület (VOC)*”: minden olyan szerves vegyület vagy freon frakciója, amelynek gőznyomása 293,15 K-on 0,01 kPa vagy nagyobb érték, vagy ennek megfelelő illékonyaságú a mindenkorai felhasználás körülményei között;
13. „*mosószer*”: (más néven tisztítószer vagy tisztító) az alábbiak: a) különálló és beépített nyomóformák tisztítására, valamint nyomdai gépek nyomdafestéktől, papírponttól és hasonló termékektől való megtisztítására szolgáló folyékony vegyi anyagok; b) kikészítőgépek és nyomdagépek tisztítására, például ragasztóanyagok és lakkmardványok eltávolítására szolgáló szerek; c) beszáradt nyomdafesték eltávolítására használt nyomdafesték-eltávolítók. Nem minősülnek mosószernek a nyomtató egyéb részeinek, illetve a kikészítőgépeken és nyomdagépeken kívüli egyéb gépeknek a tisztítására szolgáló más tisztítószer;
14. „*hulladékpapír*”: a nyomtatási vagy kikészítési eljárás során, forgácsoláskor vagy vágáskor, illetve a nyomda vagy könyvkötő műhely induló üzemkor keletkező minden olyan papír, amely nem képezi részét a nyomtatott késztermékeknek.

### 3. cikk

A termék abban az esetben látható el a 66/2010/EK rendelet szerinti uniós öko címkével, ha az e határozat 1. cikkében meghatározott „nyomtatott papír” termékcsoportba tartozik, és megfelel az e határozat mellékletében megállapított ökológiai kritériumoknak és a kapcsolódó értékelési és ellenőrzési követelményeknek.

### 4. cikk

A „nyomtatott papír” termékcsoport ökológiai kritériumai, valamint a kapcsolódó értékelési és ellenőrzési követelmények e határozat elfogadásának dátumától számítva három évig érvényesek.

### 5. cikk

A „nyomtatott papír” termékcsoporthoz adminisztratív célból rendelt kódszám: „028”.

### 6. cikk

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2012. augusztus 16-án.

a Bizottság részéről  
Janez POTOČNIK  
a Bizottság tagja

## MELLÉKLET

## KERETRENDSZER

**A kritériumok célja**

E kritériumok célja különösen a nyomdafesték-mentesíthetőség környezeti hatékonyságának és a nyomtatott papírtermékek újrafeldolgozhatóságának előmozdítása, az illékony szerves vegyületek kibocsátásának csökkentése, valamint a veszélyes anyagok használatából fakadó környezet- és egészségkárosodás kockázatainak csökkentése vagy megelőzése. A követelményszintek megállapításakor az volt a szempont, hogy azok a környezetet kevésbé terhelő nyomtatott papírtermékeket segítsék ökocímkehez.

## KRITÉRIUMOK

Az alábbi szempontok mindegyikére külön kritériumok vonatkoznak:

1. Hordozófelület
2. Tilalom vagy korlátozás hatálya alá eső anyagok és keverékek
3. Újrafeldolgozhatóság
4. Kibocsátás
5. Hulladék
6. Energiafelhasználás
7. Képzés
8. Használatra való alkalmasság
9. A termékre vonatkozó tájékoztatás
10. Az uniós ökocímken feltüntetett információk

Az 1., 3., 8., 9. és 10. kritérium a nyomtatott papírból álló késztermékre vonatkozik.

A 2. kritérium egyaránt vonatkozik a nyomtatott papírtermék nem papíralapú összetevőire és a papír összetevők nyomtatási, bevonási és kikészítési folyamataira.

A 4., 5., 6. és 7. kritérium kizárólag a papírösszetevők nyomtatási, bevonási és kikészítési folyamataira vonatkozik.

A felsorolt kritériumok a nyomtatott papírtermék előállítás helyén vagy helyein végrehajtott összes ilyen folyamatra alkalmazandók. Ha kizárólag ökocímkevel ellátott termékekkel összefüggésben kerül sor nyomtatási, bevonási és kikészítési folyamatokra, akkor a 2., 4., 5., 6. és 7. kritérium csak ezekre a folyamatokra vonatkozik.

Az ökológiai kritériumok nem terjednek ki a nyersanyagok, a fogyóeszközök és a késztermékek szállítására.

**Értékelési és ellenőrzési követelmények**

A konkrét értékelési és ellenőrzési követelmények kritériumonként vannak megadva.

A nyomtatott papírterméken lévő összes nyomtatás esetében teljesülniük kell a kritériumoknak. Ha tehát a termék egy részét alvállalkozó nyomtatja, a nyomtatási követelmények rá is vonatkoznak. A kérelemben fel kell sorolni a nyomtatott papírtermék előállításában közreműködő összes nyomdát és alvállalkozót, címüket is feltüntetve.

A kérelmezőnek ezenkívül jegyzéket kell készítenie a nyomtatott papírtermék előállításához a nyomdában használt vegyipari termékekről. Ez a követelmény a nyomtatási, bevonási és kikészítési folyamat során használt összes fogyóeszközre is érvényes. A kérelmező jegyzékében szerepelnie kell a felhasznált vegyipari termékek mennyiségének, funkciójának és beszállítójának, valamint a termékek 2001/58/EK bizottsági irányelv<sup>(1)</sup> szerint kialakított biztonsági adatlapjának.

Amennyiben a kérelmezőnek a kritériumoknak való megfeleléssel kapcsolatban nyilatkozatokat, dokumentációt, elemzéseket, vizsgálati jegyzőkönyveket vagy egyéb bizonyítékokat kell benyújtania, akkor azok értelemszerűen származhatnak a kérelmezőtől és/vagy beszállítójától (beszállítótól) és/vagy adott esetben ez utóbbi(ak) beszállítójától (beszállítótól) és így tovább.

<sup>(1)</sup> HL L 212., 2001.8.7., 24. o.

Adott esetben az egyes kritériumoknál megadott vizsgálati módszerektől eltérő vizsgálati módszerek is alkalmazhatók, ha a kérelmet elbíráló, illetékes testület elfogadja azok egyenértékűségét.

A vizsgálatokat lehetőség szerint olyan laboratóriumoknak kell elvégezniük, amelyek megfelelnek az EN ISO 17025 szabványnak vagy az azzal egyenértékű általános követelményeknek.

Adott esetben az illetékes testületek igazoló dokumentumokat kérhetnek, illetve független ellenőrzéseket végezhetnek.

## AZ UNIÓS ÖKOCÍMKE HASZNÁLATÁNAK KRITÉRIUMAI

### 1. kritérium: Hordozófelület

- a) A nyomtatott papírtermék kizárólag a 2011/333/EU bizottsági határozat <sup>(1)</sup> szerinti uniós ökokímkevel ellátott papírra nyomtatható.
- b) Újságnymópapír használatokor a nyomtatott papírtermék kizárólag a 2012/448/EU bizottsági határozat <sup>(2)</sup> szerinti uniós ökokímkevel ellátott papírra nyomtatható.

*Értékelés és ellenőrzés:* A kérelmező köteles termékleírását benyújtani a kérdéses nyomtatott papírtermékekről, amelyben többek között szerepel azok kereskedelmi neve, valamint a felhasznált papír mennyisége és egy m<sup>2</sup>-re eső tömege. A felhasznált papírok vonatkozásában fel kell tüntetni azok beszállítóinak nevét. A kérelmezőnek a felhasznált papírok érvényes uniós ökokímke-tanúsítványának egy másolatát is csatolnia kell.

### 2. kritérium: Tiltalom vagy korlátozás hatálya alá eső anyagok és keverékek

- a) Veszélyes anyagok és keverékek

A nyomtatott papír termék nyomtatásához, bevonásához és kikészítéséhez nem használható olyan fogyóeszköz, amely megjelenhet a késztermékben, és olyan anyagokat és/vagy keverékeket tartalmaz, amelyek kimerítik az 1272/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet <sup>(3)</sup> vagy a 67/548/EGK tanácsi irányelv <sup>(4)</sup> alábbi táblázatban meghatározott figyelmeztető mondatai vagy kockázatra utaló figyelmeztetései (R-mondatok) szerinti osztályozási kritériumok feltételeit, illetve szerepelnek az 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet <sup>(5)</sup> 57. cikkében felsorolt anyagok között.

E tilalom nem vonatkozik a rotációs mélynyomatás során használt toluolra, amennyiben az illékony kibocsátás ellenőrzésére és figyelemmel kísérésére alkalmas zárt vagy visszanyerést biztosító rendszereket, illetve azokkal egyenértékű rendszereket alkalmaznak, és ahol a visszanyerés hatékonysága legalább 92 %-os. A H412/R52-53 figyelmeztetésekkel jellemezhető UV-lakkok és UV-festékek szintén nem tartoznak e tilalom hatálya alá.

Az 1. cikkben foglaltak szerint a késztermék tömegének legfeljebb 20 %-át alkotó nem papíralapú összetevők nem tartalmazhatják a fent említett anyagokat.

A figyelmeztető mondatok és a kockázatra utaló figyelmeztetések (R-mondatok) felsorolása:

Figyelmeztető mondat <sup>(1)</sup>	R-mondat <sup>(2)</sup>
H300 Lenyelve halálos.	R28
H301 Lenyelve mérgező.	R25
H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.	R65
H310 Bőrrel érintkezve halálos.	R27
H311 Bőrrel érintkezve mérgező.	R24
H330 Belélegezve halálos.	R26
H331 Belélegezve mérgező.	R23
H340 Genetikai károsodást okozhat.	R46

<sup>(1)</sup> A másolópapírra és a grafikai célra szánt papírra vonatkozó uniós ökokímke odaítélésével kapcsolatos ökológiai kritériumok megállapításáról szóló, 2011. június 7-i határozat (HL L 149., 2011.6.8., 12. o.).

<sup>(2)</sup> Az újságnymópapír uniós ökokímkejének odaítélésére vonatkozó ökológiai kritériumok megállapításáról szóló, 2012. július 12-i határozat (HL L 202., 2012.7.28., 26. o.).

<sup>(3)</sup> HL L 353., 2008.12.31., 1. o.

<sup>(4)</sup> HL 196., 1967.8.16., 1. o.

<sup>(5)</sup> HL L 396., 2006.12.30., 1. o.

Figyelmeztető mondat <sup>(1)</sup>	R-mondat <sup>(2)</sup>
H341 Feltételezhetően genetikai károsodást okozhat.	R68
H350 Rákot okozhat.	R45
H350i Belélegzéssel rákot okozhat.	R49
H351 Feltehetően rákot okoz.	R40
H360F Károsíthatja a termékenységet.	R60
H360D Károsíthatja a születendő gyermeket.	R61
H360FD Károsíthatja a termékenységet vagy a születendő gyermeket.	R60; R61; R60-61
H360Fd Károsíthatja a termékenységet vagy feltehetően károsítja a születendő gyermeket.	R60-R63
H360Df Károsíthatja a születendő gyermeket vagy feltehetően károsítja a termékenységet.	R61-R62
H361f Feltehetően károsítja a termékenységet.	R62
H361d Feltehetően károsítja a születendő gyermeket.	R63
H361fd Feltehetően károsítja a termékenységet vagy a születendő gyermeket.	R62-63
H362 A szoptatott gyermeket károsíthatja.	R64
H370 Károsítja a szerveket.	R39/23; R39/24; R39/25; R39/26; R39/27; R39/28
H371 Károsíthatja a szerveket.	R68/20; R68/21; R68/22
H372 Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsítja a szerveket.	R48/25; R48/24; R48/23
H373 Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsítja a szerveket.	R48/20; R48/21; R48/22
H400 Nagyon mérgező a vízi élővilágra.	R50
H410 Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.	R50-53
H411 Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.	R51-53
H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.	R52-53
H413 Hosszan tartó ártalmas hatást gyakorolhat a vízi élővilágra.	R53
EUH059 Veszélyes az ózonrétegre.	R59
EUH029 Vízrel érintkezve mérgező gázok képződnek.	R29
EUH031 Savval érintkezve mérgező gázok képződnek.	R31
EUH032 Savval érintkezve nagyon mérgező gázok képződnek.	R32
EUH070 Szembe kerülve mérgező.	R39-41

<sup>(1)</sup> Az 1272/2008/EK rendeletben foglaltak szerint.

<sup>(2)</sup> A 67/548/EGK irányelvben foglaltak szerint.

A fenti követelmény teljesítése alól mentesülnek azok az anyagok vagy keverékek, amelyek jellemzői a feldolgozás hatására olyan mértékben módosulnak (például biológiai úton már nem vehetők fel vagy kémiaiilag átalakulnak), hogy az esetükben azonosított veszélyek már nem állnak fenn.

Azon anyagok és keverékek koncentrációs határértékei, amelyekhez az alkalmazás időpontjában a fenti figyelmeztető vagy R-mondatokat rendelték vagy rendelhetik, vagy amelyek kimerítik a veszélyességi osztályokba vagy kategóriákba való besorolás feltételeit, valamint az 1907/2006/EK rendelet 57. cikkének a), b) vagy c) pontjában foglalt kritériumokat, nem haladhatják meg az 1272/2008/EK rendelet 10. cikkével összhangban meghatározott általános és egyedi koncentrációs határértékeket. Ha egy adott anyag vonatkozásában meg lett határozva egyedi koncentrációs határérték, akkor elsősorban annak kell megfelelni, és csak utána az általános határértékeknek.

Az 1907/2006/EK rendelet 57. cikkének d), e) vagy f) pontjában foglalt kritériumok szerinti anyagok koncentrációs határértékei nem haladhatják meg a 0,1 tömegszázalékot.

*Értékelés és ellenőrzés:* Az 1272/2008/EK rendelet szerint a veszélyesség szempontjából még nem osztályozott anyagok tekintetében a kérelmezőnek az alábbiak benyújtásával kell igazolnia a megfelelést: i. nyilatkozat arról, hogy a késztermék részét képező, nem papíralapú összetevők az engedélyezett határértéknél nagyobb koncentrációban nem tartalmaznak a kritériumban említett anyagokat; ii. nyilatkozat arról, hogy a nyomtatott papír késztermékben esetlegesen megjelenő, a nyomtatáshoz, bevonáshoz és kikészítéshez használt fogyóeszközök az engedélyezett határértéknél nagyobb koncentrációban nem tartalmaznak a kritériumokban említett anyagokat; iii. a nyomtatott papírtermékek nyomtatásához, bevonásához és kikészítéséhez használt összes fogyóeszköz jegyzéke. Ebben a jegyzékben szerepelnie kell az előállítási folyamat során felhasznált összes fogyóeszköz mennyiségének, funkciójának és beszállítójának.

E követelmény teljesítésének bizonyosságául a kérelmezőnek nyilatkoznia kell arról, hogy az egyes anyagok nincsenek besorolva a fentiekben említett figyelmeztető mondatokhoz tartozó, az 1272/2008/EK rendelet szerinti veszélyességi osztályokba, amennyire ezt meg lehet ítélni legalább az 1907/2006/EK rendelet VII. mellékletében foglalt követelményeknek megfelelő információk alapján. A nyilatkozathoz mellékelni kell a fentiekben felsorolt figyelmeztető mondatokhoz tartozó, vonatkozó jellemzők összesített adatait, mégpedig az 1907/2006/EK rendelet II. mellékletének (Útmutató a biztonsági adatlapok elkészítéséhez) 10., 11. és 12. szakaszában meghatározott részletességgel.

Az anyagok lényegi jellemzőiről a vizsgálatokon kívül más eszközökkel, például alternatív módszerekkel is nyerhető adatok: alkalmazhatók például in vitro módszerek, mennyiségi szerkezet-hatás modellek vagy az 1907/2006/EK rendelet XI. melléklete szerinti csoportosítás vagy keresztshivatokozás. A vonatkozó adatok megosztása kifejezetten ajánlatos.

Az adatoknak az anyagoknak vagy keverékeknek a késztermékben felhasznált formáira vagy fizikai állapotaira kell vonatkoznuk.

A REACH-rendelet IV. és V. mellékletében felsorolt anyagok mentesülnek az 1907/2006/EK rendelet (REACH) 2. cikkének (7) bekezdése a) és b) pontjában foglalt regisztrációs kötelezettség teljesítése alól, a fenti követelményeknek való megfelelés így egy erre vonatkozó nyilatkozattal igazolható.

A kérelmezőnek megfelelő dokumentumokkal kell bizonyítania a rotációs mélynyomtatás során használt toluol kezelése érdekében alkalmazott zárt rendszerek/visszanyerést biztosító rendszerek, illetve az azokkal egyenértékű rendszerek visszanyerési hatékonyságát.

b) Az 1907/2006/EK rendelet 59. cikkének (1) bekezdése szerinti anyagok

Nem engedélyezhető eltérés a 66/2010/EK rendelet 6. cikke (6) bekezdésének a) pontjában említett tilalom alól a keverékekben 0,1 %-nál nagyobb koncentrációban jelen levő azon anyagok esetében, amelyek a kockázatok szempontjából különösen veszélyes anyagoknak minősülnek, és amelyek szerepelnek az 1907/2006/EK rendelet 59. cikkében említett jegyzékben. Amennyiben a koncentráció nem éri el a 0,1 %-ot, az 1272/2008/EK rendelet 10. cikke szerint meghatározott egyedi koncentrációs határértékek alkalmazandók.

*Értékelés és ellenőrzés:* A kockázatok szempontjából különösen veszélyes anyagnak minősített és az 1907/2006/EK rendelet 59. cikke szerinti jelöltilán szereplő vegyi anyagok jegyzéke itt olvasható:

[http://echa.europa.eu/chem\\_data/authorisation\\_process/candidate\\_list\\_table\\_en.asp](http://echa.europa.eu/chem_data/authorisation_process/candidate_list_table_en.asp)

A jegyzékre hivatkozni kell a kérelmezés napján.

A kérelmezőnek e kritérium teljesítésének igazolásához meg kell adnia a nyomtatott papírtermékek nyomtatásához felhasznált anyagok mennyiségét és nyilatkoznia kell arról, hogy az e kritériummal kapcsolatban említett anyagok a késztermékben nincsenek jelen a meghatározott határértéknél nagyobb koncentrációban. A koncentrációt fel kell tüntetni a biztonsági adatlapon az 1907/2006/EK rendelet 31. cikkében foglalt követelmények szerint.

## c) Biocidok

A 67/548/EKG irányelv, az 1999/45/EK tanácsi irányelv<sup>(1)</sup>, valamint az 1272/2008/EK rendelet szerint H410/R50-53 vagy H411/R51-53 veszélyességi kategóriába besorolt, akár közvetlen összetevőként, akár az összetevőket alkotó bármely keverék részeként a termék tartósítására használt biocidok engedélyezettek azzal a feltétellel, hogy bioakkumulációs potenciáljukat  $< 3,0 \log \text{Pow}$  (az oktanol/víz megoszlási együttható logaritmus) jellemzi, vagy kísérleti úton meghatározott biokoncentrációs tényezőjük (BCF)  $\leq 100$ .

*Értékelés és ellenőrzés:* A kérelmezőnek be kell nyújtania az előállítás különböző szakaszai során használt összes biocidra vonatkozó anyagbiztonsági adatlapok egy-egy példányát, valamint a késztermékben lévő biocidok koncentrációjára vonatkozó dokumentációt.

## d) Mosószer

A nyomdai folyamatokhoz és/vagy alfolymatokhoz csak akkor használható aromásszénhidrogén-tartalmú mosószer, ha az megfelel a 2. b) pontban foglaltaknak és ha teljesül az alábbi feltételek egyike:

- i. A mosószerben lévő aromás szénhidrogének mennyisége nem haladja meg a 0,1 tömegszázalékot;
- ii. A felhasznált aromásszénhidrogén-alapú mosószer éves mennyisége nem haladja meg az adott naptári évben felhasznált mosószeres összmennyiségének 5 %-át.

E követelmény nem vonatkozik a rotációs mélynyomatás során mosószerként használt toluolra.

*Értékelés és ellenőrzés:* A kérelmezőnek be kell nyújtania az éves fogyasztás értékéhez alapul vett év vonatkozásában a nyomdában felhasznált mosószeres mindegyikének biztonsági adatlapját. Mellékelni kell a mosószer-beszállítók nyilatkozatát a mosószeres aromásszénhidrogén-tartalmára vonatkozóan.

## e) Alkil-fenol-etoxilátok – halogénezett oldószeres – ftalátok

Az alábbi anyagok vagy készítmények nem használhatók a nyomtatott papírtermék nyomtatásához szükséges tinták, színezékek, tonerek, ragasztók, mosószeres vagy egyéb tisztító vegyszerek adalékaként:

- Alkil-fenol-etoxilátok és származékaik, amelyek lebomlásával alkil-fenolok keletkezhetnek.
- Halogénezett oldószeres, amelyek a kérelem benyújtásának időpontjában már be voltak sorolva a 2. a) pontban szereplő veszélyességi kategóriákba.
- Ftalátok, amelyek a kérelem benyújtásának időpontjában az 1272/2008/EK rendelet szerinti H360F, H360D, H361f figyelmeztetéssel (R-mondattal) voltak jellemezhetők.

*Értékelés és ellenőrzés:* A kérelmezőnek nyilatkozatot kell benyújtania arról, hogy megfelel ennek a kritériumnak.

## f) Nyomdafestékek, tonerek, tinták, lakkok, fóliák és laminátumok

A következő nehézfémek és vegyületeik nem használhatók nyomdafestékekben, tonerben, tintában, lakkban, fóliában és laminátumban (sem anyagként, sem pedig a felhasznált készítmények összetevőjeként): kadmium, réz (kivéve réz-ftalocianin), ólom, nikkel, króm(VI), higany, arzén, oldható bárium, szelén, antimon. Kobalt legfeljebb 0,1 tömegszázalékos mennyiségben használható.

Az összetevők a nyersanyag szennyeződéseiből eredően nyomokban, legfeljebb 0,01 tömegszázalék mennyiségben tartalmazhatják ezeket a fémeket.

*Értékelés és ellenőrzés:* A kérelmezőnek nyilatkozatot kell benyújtania arra vonatkozóan, hogy teljesíti ezt a kritériumot, valamint mellékelnie kell az összetevők beszállítóinak nyilatkozatait.

**3. kritérium: Újrafeldolgozhatóság**

A nyomtatott papírtermékeknek újrafeldolgozhatónak kell lennie. Követelmény továbbá, hogy a nyomtatott papírt mentesíteni lehessen a festéktől, és a nyomtatott papírtermék nem papíralapú összetevőit könnyen el lehessen távolítani annak érdekében, hogy ne gátolják az újrafeldolgozást.

- a) Nedvesszilárdságot növelő anyagok kizárólag akkor alkalmazhatók, ha a késztermék újrafeldolgozhatósága bizonyítható.

<sup>(1)</sup> HL L 200., 1999.7.30., 1. o.

- b) Ragasztóanyagok kizárólag akkor alkalmazhatók, ha eltávolíthatóságuk bizonyítható.
- c) Bevonólakkok és lamináló szerek, köztük a polietilén és/vagy polietilén/polipropilén kizárólag könyvek, jegyzettömbök, képes újságok, katalógusok, iskolai füzetek borítólapjához alkalmazhatók.
- d) A nyomdafesték eltávolíthatóságát bizonyítani kell.

*Értékelés és ellenőrzés:* A kérelmezőnek be kell nyújtania a nedvesszilárdságot növelő anyagok újrafeldolgozhatóságával és a ragasztóanyagok eltávolíthatóságával kapcsolatos vizsgálati eredményeket. A referenciának tekintett vizsgálati módszer a nedvesszilárdságot növelő anyagok esetében a PTS-módszer (PTS-RH 021/97), a nem oldható ragasztók eltávolíthatóságával kapcsolatban pedig a 12. INGEDE-módszer, illetve az ezekkel egyenértékű módszerek. A nyomdafesték eltávolíthatóságának bizonyítására a European Recovered Paper Council (az európai papírhasznosítók tanácsa) által kiadott „festékelőtávolítási eredménytábla”<sup>(1)</sup>, vagy azzal egyenértékű vizsgálati módszer használható. A vizsgálatokat 3 különböző típusú papíron: bevonat nélküli, bevont és felületileg enyvezett papíron kell elvégezni. Amennyiben egy adott nyomdafestéket csak egy vagy két papírtípushoz forgalmaznak, elegendő mindössze a kérdéses papírtípus(oka)t vizsgálni. A kérelmezőnek nyilatkoznia kell arról, hogy a bevont és a laminált nyomtatott papírtermékek megfelelnek a 3. b) pontban foglaltaknak. Ha a nyomtatott papírtermék könnyen eltávolítható alkotórészt tartalmaz (például műanyag borítót vagy többször használható iskolai füzetborítót), az újrafeldolgozhatóságot ezen összetevő nélkül is lehet vizsgálni. A nem papíralapú összetevők eltávolíthatóságának egyszerű voltát a hulladékpapír-begyűjtő vagy az újrafeldolgozást végző vállalat, illetve az ilyen tevékenységeket végző egyéb szervezetek nyilatkozatával kell igazolni. E kritérium vonatkozásában olyan vizsgálati módszerek is alkalmazhatók, amelyek e kérdésekben illetékes, független harmadik fél tanúsítása szerint egyenértékű eredményekre vezetnek.

#### 4. kritérium: Kibocsátás

- a) Vízbe történő kibocsátás

A filmelőhíváskor, valamint a klisírozáskor használt ezüstöt, illetve fotokémiai anyagokat tartalmazó öblítővizet tilos a szennyvíztisztító telepre engedni.

*Értékelés és ellenőrzés:* A kérelmező megfelelőségi nyilatkozatot köteles benyújtani, ismertetve a fotokémiai anyagokat és ezüstöt tartalmazó öblítővíz kezelésének módját a telephelyén. Amennyiben a filmelőhívást és/vagy klisírozást a kérelmező külső vállalkozóval végezteti, ennek az alvállalkozónak kell nyilatkoznia az e kritériumnak való megfelelőségről, ismertetve a fotokémiai anyagokat és ezüstöt tartalmazó öblítővíz kezelési módjáról.

A szennyvíztisztító telepre a nyomdában használt nyomóhenger felszínének m<sup>2</sup>-eként legfeljebb 45 mg Cr, illetve 400 mg Cu bocsátható ki.

*Értékelés és ellenőrzés:* A szennyvízbe kibocsátott Cr és Cu mennyiségét ellenőrizni kell a rotációs mélynyomó üzemben a kezelés után és a kibocsátás előtt. Minden hónapban reprezentatív mintát kell gyűjteni a Cr- és Cu-tartalmú kibocsátásról. Legalább évente egyszer analitikai vizsgálatot kell végezteni egy akkreditált laboratóriummal annak megállapítására, hogy e minták reprezentatív almintáiban mekkora a Cr- és Cu-tartalom. E kritérium vonatkozásában a megfelelőséget úgy kell megállapítani, hogy az éves analitikai vizsgálaton mért Cr- és Cu-mennyiséget el kell osztani a nyomdában a nyomtatáshoz használt nyomóhenger-felszín nagyságával. Ez utóbbi kiszámításához a nyomóhenger felszínét ( $= 2\pi rL$ , ahol  $r$  a sugár,  $L$  pedig a henger hossza) meg kell szorozni az adott év nyomdai feladatainak számával.

- b) A levegőbe történő kibocsátás

Illékony szerves vegyületek (VOC)

Az alábbi feltételnek kell eleget tenni:

$$(P_{\text{VOC}} - R_{\text{VOC}})/P_{\text{papír}} < 5 \text{ [kg/tonna]}$$

ahol:

$P_{\text{VOC}}$  = a nyomtatott termékek éves összmennyiségének előállításához beszerzett vegyi anyagokban lévő VOC kilogrammban kifejezett éves összmennyisége.

$R_{\text{VOC}}$  = a nyomdai folyamatból visszanyert és értékesített, illetve újr felhasznált illékony szerves vegyületek kivonás révén megsemmisített éves összmennyisége kilogrammban kifejezve.

$P_{\text{papír}}$  = a megvásárolt és a nyomtatott termékek előállításához felhasznált papír tonnában kifejezett éves összmennyisége.

<sup>(1)</sup> Assessment of Print Product Recyclability – Deinkability Score – User’s Manual (Nyomdai termékek újrahasznosíthatóságának értékelése – Festékmentesítési eredménytábla – Felhasználói kézikönyv), [www.paperrecovery.org](http://www.paperrecovery.org), „Publications” (Kiadványok).



Ha egy nyomda többféle nyomtatási technológiát is alkalmaz, akkor ezt a kritériumot minden egyes technológia vonatkozásában teljesíteni kell.

A  $P_{VOC}$  tag kiszámításakor a biztonsági adatlapon, vagy a vegyi anyagok beszállítója által megadott, azzal egyenértékű nyilatkozatban szereplő VOC-tartalmat kell alapul venni.

Az  $R_{VOC}$  tagot az értékesített vegyipari termékek a nyilatkozatban feltüntetett VOC-tartalma alapján vagy a telephely belső nyilvántartásában (vagy azzal egyenértékű egyéb dokumentumban) a visszanyert és újrafelhasznált VOC éves mennyiségére vonatkozó adatok alapján kell kiszámítani.

A heat-set típusú ofszetnyomtatásra vonatkozó különleges feltételek

- i. A szárítóegységként integrált utóégetőművel ellátott nyomdagéppel végzett heat-set típusú ofszetnyomtatás esetében az alábbi számítási módszer alkalmazandó:

$$P_{VOC} = a \text{ nyomtatott termékek éves összmennyiségének előállításához felhasznált nedvesítőszerben lévő VOC kilogrammban kifejezett teljes éves mennyiségének } 90 \% - a + a \text{ nyomtatott termékek éves összmennyiségének előállításához felhasznált mosószerben lévő VOC kilogrammban kifejezett teljes éves mennyiségének } 85 \% - a.$$

- ii. A szárítóegységként integrált utóégetőművel nem rendelkező nyomdagéppel végzett heat-set típusú ofszetnyomtatás esetében az alábbi számítási módszer alkalmazandó:

$$P_{VOC} = a \text{ nyomtatott termékek éves összmennyiségének előállításához felhasznált nedvesítőszerben lévő VOC kilogrammban kifejezett teljes éves mennyiségének } 90 \% - a + a \text{ nyomtatott termékek éves összmennyiségének előállításához felhasznált mosószerben lévő VOC kilogrammban kifejezett teljes éves mennyiségének } 85 \% - a + a \text{ nyomtatott termékek éves összmennyiségének előállításához felhasznált nyomdafestékekben lévő VOC kilogrammban kifejezett teljes éves mennyiségének } 10 \% - a.$$

Amennyiben a szárítási folyamatból származó égéstermékek kezelésére szolgáló rendszer révén elért VOC-csökkentés aránya meghaladja a nyomtatott termékek éves összmennyiségének előállításához felhasznált nedvesítő- és mosószerben lévő VOC teljes éves mennyiségének 10 %-át, illetve 15 %-át, akkor a csökkentés mértékének megfelelően az i. és az ii. pontban megadott 90 %-nál és 85 %-nál kisebb arány is alapul vehető a számításban.

*Értékelés és ellenőrzés:* A vegyi anyagok beszállítóinak nyilatkozatban kell ismertetniük az alkoholok, mosószer, festékek, nedvesítőszer vagy a kérdéses egyéb vegyipari termékek VOC-tartalmát. A kérelmezőnek be kell nyújtania a fentiek alapján elkészített számítás eredményét. A számítási időszakot 12 hónap gyártására kell alapozni. Új vagy felújított gyártóüzem esetében a számításokat az üzem legalább 3 hónapos reprezentatív üzemelésére kell alapozni.

c) Kiadványok rotációs mélynyomtatásából származó kibocsátás

- i. A rotációs mélynyomtatás kapcsán a levegőbe kibocsátott anyagok VOC-tartalma legfeljebb  $50 \text{ mg C/Nm}^3$  lehet.

*Értékelés és ellenőrzés:* A kérelmezőnek megfelelő dokumentumokkal kell tanúsítania, hogy megfelel ennek a kritériumnak.

- ii. A levegőbe kibocsátott  $\text{Cr}^{6+}$  csökkentésére külön berendezést kell működtetni.

- iii. A levegőbe kibocsátott  $\text{Cr}^{6+}$  mennyisége nem haladhatja meg a papír tonnájára számított 15 mg-ot.

*Értékelés és ellenőrzés:* A kérelmezőnek ismertetnie kell az alkalmazott rendszert, mellékelve a  $\text{Cr}^{6+}$ -kibocsátás ellenőrzésével és nyomon követésével kapcsolatos dokumentációt, amelyben többek között szerepelniük kell a levegőbe történő  $\text{Cr}^{6+}$ -kibocsátás csökkentésével kapcsolatos vizsgálati eredményeknek.

d) Jogilag nem szabályozott nyomdai folyamatok

A heat-set típusú ofszetnyomtatás és a flexográfia szárítási műveleteinél felszabaduló illékony oldószerek kezelésére visszanyerési vagy égetési (illetve azokkal egyenértékű) rendszert szükséges alkalmazni. A jogilag nem szabályozott folyamatok egyike tekintetében sem bocsátható ki  $20 \text{ mg C/Nm}^3$  értéket meghaladó mennyiségű VOC a levegőbe.

Ez a követelmény nem vonatkozik sem a szitanyomtatásra és a digitális nyomtatásra, sem pedig az évi 15 tonnánál kevesebb mennyiségű oldószert felhasználó heat-set és flexográfiai nyomdákra.

*Értékelés és ellenőrzés:* A kérelmezőnek ismertetnie kell az alkalmazott rendszert, mellékelve a levegőbe történő kibocsátás ellenőrzésével és nyomon követésével kapcsolatos dokumentációt és vizsgálati eredményeket.

**5. kritérium: Hulladék**

## a) Hulladékgazdálkodás

A nyomtatott papírtermékeket előállító létesítménynek a helyi és a nemzeti szabályozó hatóságok követelményeinek megfelelően a hulladékok, beleértve a nyomtatott papírtermékek előállításakor keletkező melléktermékek kezelésére is alkalmas rendszerrel kell rendelkeznie.

A rendszert dokumentálni vagy ismertetni kell, legalább a következő folyamatokra kitérve:

- i. a hulladékáramból újrafeldolgozható anyagok kezelésére, gyűjtésére, válogatására és használatára szolgáló eljárások;
- ii. az anyagok egyéb célú újrahasznosításának eljárásai, például égetési eljárás a termelési folyamathoz szükséges gőz- vagy hőfejlesztéshez, illetve mezőgazdasági célú felhasználás;
- iii. a veszélyes hulladék kezelésének, gyűjtésének, elkülönítésének és ártalmatlanításának folyamata a helyi és a nemzeti szabályozó hatóságok által meghatározottak szerint.

*Értékelés és ellenőrzés:* A kérelmezőnek nyilatkozatot kell benyújtania arról, hogy megfelel ennek a kritériumnak, mellékelve a hulladékgazdálkodás terén elfogadott eljárások leírását. Adott esetben a kérelmezőnek évente be kell nyújtania az erre vonatkozó nyilatkozatot a helyi hatóságnak. Ha a hulladékgazdálkodási tevékenységet kiszervezik, akkor e kritérium vonatkozásában az alvállalkozó megfelelőségi nyilatkozatára is szükség van.

## b) Hulladékpapír

A gyártás során keletkező hulladékpapír „X” mennyiségére vonatkozó határértékek:

Nyomatási eljárások	Hulladékpapír max. aránya (%)
Íves ofszetnyomtatás	23
Coldset, újságy nyomtatás	10
Coldset, úrlapnyomtatás	18
Coldset, rotációs nyomtatás (az újság- és úrlapnyomtatás kivételével)	19
Heat-set rotációs nyomtatás	21
Mélynyomtatás	15
Flexográfia (a hullámpapír lemez kivételével)	11
Digitális nyomtatás	10
Ofszet	4
Flexográfia, hullámpapír lemez nyomtatása	17
Szitanyomtatás	23

Ahol

X = az ökcómkével ellátott nyomtatott papírtermék nyomtatásakor (s ezen belül kikészítések) keletkezett hulladékpapír tonnában kifejezett éves mennyiségének, valamint az ökcómkével ellátott nyomtatott papírtermék előállításához felhasznált és beszerzett papír tonnában kifejezett éves mennyiségének a hányadosa.

„X” számításakor nem kell figyelembe venni a hulladékpapír mennyiségét, ha az más nyomda megbízásából végzett kikészítési eljárás során keletkezett egy adott nyomdában.

Ha külső alvállalkozó végzi a kikészítési folyamatokat, akkor az azokból származó hulladékpapír-mennyiségnek szerepelnie kell az „X” számításában és a jelentésben.

*Értékelés és ellenőrzés:* A kérelmezőnek ismertetnie kell a hulladékpapír-mennyiség kiszámításának módját, valamint mellékelnie kell a nyomdában keletkező hulladékpapír összegyűjtését végző vállalkozó nyilatkozatát. A kikészítési

folyamatok kiszervezésének feltételeit, valamint a folyamatok kapcsán keletkező papírhulladék mennyiségére vonatkozó számításokat szintén meg kell adni. A számítási időszakot 12 hónap gyártására kell alapozni. Új vagy felújított gyártóüzem esetében a számításokat az üzem legalább 3 hónapos reprezentatív üzemelésére kell alapozni.

#### **6. kritérium: Energiafelhasználás**

A nyomdának nyilvántartást kell vezetnie az összes energiafogyasztó eszközről (köztük a gépi, világítástechnikai, légkondicionáló és hűtőberendezésekről), valamint energiahatékonyt növelő intézkedésekből álló programot kell kidolgoznia.

*Értékelés és ellenőrzés:* A kérelmezőnek be kell nyújtania az energiafogyasztó eszközökről szóló nyilvántartást, valamint a hatékonyságnövelő program ismertetését.

#### **7. kritérium: Képzés**

Gondoskodni kell arról, hogy a nyomda napi működésében részt vevő összes munkavállaló megkapja az ökocímke-kritériumok teljesítéséhez és folyamatos fejlesztéséhez szükséges összes ismeretet.

*Értékelés és ellenőrzés:* A kérelmezőnek nyilatkozatot kell benyújtania arról, hogy megfelel ennek a kritériumnak, valamint mellékelnie kell a képzési program részleteit, tartalmát, valamint egy jelentést arról, hogy a személyzet mely tagjai mikor és milyen képzésen vettek részt. A kérelmezőnek el kell juttatnia az illetékes testületnek a képzés anyagát.

#### **8. kritérium: Használatra való alkalmasság**

A terméknek a tervezett használatra alkalmasnak kell lennie.

*Értékelés és ellenőrzés:* A kérelmezőnek megfelelő dokumentumokkal kell bizonyítania, hogy megfelel ennek a kritériumnak. A kérelmező adott esetben országos vagy kereskedelmi szabványt is alapul vehet a nyomtatott papírtermékek használatra való alkalmasságának bizonyításához.

#### **9. kritérium: A termékre vonatkozó tájékoztatás**

A terméken a következő információkat kell feltüntetni:

„Kérjük, újrafeldolgozáshoz gyűjtse a használt papírt!”

*Értékelés és ellenőrzés:* A kérelmezőnek csomagolásmintát kell mellékelnie a kérelemhez, amely az előírás szerinti összes információt tartalmazza.

#### **10. kritérium: Az uniós ökocímkén feltüntetett információk**

A termékre opcionálisan címke helyezhető az alábbi szöveggel:

- Újrahasznosítható nyomdai termék.
- A környezetet kismértékben terhelő papír felhasználásával készült.
- A papír előállítása és a nyomdai műveletek során korlátozott mennyiségű vegyi anyag került a vízbe és a levegőbe.

A választható szövegmezős címke használatával kapcsolatban az alábbi weboldalon elérhető útmutató (Guidelines for the use of the EU Ecolabel logo) szolgál információkkal:

<http://ec.europa.eu/environment/ecolabel/promo/pdf/logo%20guidelines.pdf>

*Értékelés és ellenőrzés:* A kérelmező köteles benyújtani a nyomtatott papírtermék egy példányát, amelyen látható a címke, továbbá egy nyilatkozatot arra vonatkozóan, hogy a termék megfelel a fenti kritériumnak.









## 2012-es előfizetési díjak (áfa nélkül, rendes szállítási költségeket beleértve)

Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, kizárólag nyomtatott kiadvány	az EU 22 hivatalos nyelvén	1 200 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, nyomtatott kiadvány + éves DVD	az EU 22 hivatalos nyelvén	1 310 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, L sorozat, kizárólag nyomtatott kiadvány	az EU 22 hivatalos nyelvén	840 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, havi DVD (összevont)	az EU 22 hivatalos nyelvén	100 EUR/év
A Hivatalos Lap Kiegészítő Kiadványa (S sorozat), közbeszerzés és ajánlati felhívások, DVD, heti egy kiadvány	többnyelvű: az EU 23 hivatalos nyelvén	200 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, C sorozat – versenyvizsga-kiírások	a vizsgakiírás szerinti nyelv(ek)en	50 EUR/év

Az *Európai Unió Hivatalos Lapjának*, amely az Európai Unió hivatalos nyelvein jelenik meg, 22 nyelvi változatára lehet előfizetni. Az L (jogsabályok) és a C (tájékoztatások és közlemények) sorozatot foglalja magában.

Valamennyi nyelvi változatra külön kell előfizetni.

A 920/2005/EK tanácsi rendelet értelmében, amelyet a Hivatalos Lap 2005. június 18-i L 156. száma tett közzé, és amely előírja, hogy az Európai Unió intézményei nem kötelesek minden jogi aktust ír nyelven is megszövegezni, illetve ezen a nyelven kihirdetni, az ír nyelven kiadott Hivatalos Lapok értékesítése külön történik.

A Hivatalos Lap Kiegészítő Kiadványára (S sorozat – közbeszerzés és ajánlati felhívások) történő előfizetés mind a 23 hivatalos nyelvi változatot magában foglalja egyetlen többnyelvű DVD-n.

Kérésére az *Európai Unió Hivatalos Lapjára* történő előfizetéssel a Hivatalos Lap különféle mellékleteit is megkaphatja. Az előfizetők a mellékletek megjelenéséről az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* közölt „Az olvasóhoz” című közleménynek köszönhetően értesülnek.

## Értékesítés és előfizetés

A különböző, térítés ellenében kapható kiadványokra – például az *Európai Unió Hivatalos Lapjára* – való előfizetés a Kiadóhivatal forgalmazó partnereitől szerezhető be. A forgalmazó partnerek listája a következő címen található:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_hu.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_hu.htm)

**Az EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) közvetlen és ingyenes hozzáférést biztosít az Európai Unió jogához. Erről a honlapról elérhető az *Európai Unió Hivatalos Lapja*, valamint tartalmazza a szerződéseket, a jogszabályokat, a jogeseteket és az előkészítő dokumentumokat is.**

**További információt az Európai Unióról a <http://europa.eu> internetcímen találhat.**

